



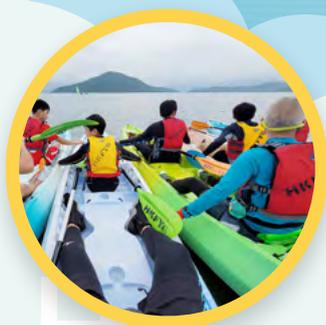
香港扶幼會  
SOCIETY OF BOYS' CENTRES



社會福利署資助服務  
Subsidised Services by the Social Welfare Department

擁抱每TEEN

勇闖逆境 築夢未來



年報 2023-24  
ANNUAL REPORT



# 香港扶幼會

SOCIETY OF BOYS' CENTRES

## 會訓

### Society's Motto

自尊、自治、自立

Self-respect, Self-discipline, Self-reliance

## 會歌

### Society's Song

$C \frac{4}{4}$

m m s. f | m } r r | d. r m } |

我有好身手，生來勤作工

m m l. s | f } r r | m. r d } |

我有好頭腦，思想能貫通

s s m d | l. s f } | r s f m |

天生我才必有用，何分聰敏

r m f s } | s s m d | l. s f } |

與平庸，今日我非昨日我

d d t. d | m. r d } | d d r m m } |

精勤不懈自成功，自立自重

m m f s s } | l. l s f m | s. s f m r |

必信必忠同學要友愛，師長要尊崇

m s m f | s l l } | s s l s f m | m r d } ||

愛我扶幼中心 進德修業樂融融



# 目錄 Contents

**3** 服務使命  
Service Mission

發展簡史  
Organization History **4**

**5** 機構組織  
Organization Structure

法團校董會  
Incorporated Management Committee **6**

**8** 主席報告  
Chairman's Report

本會紀事  
Important Events **13**

**21** 陳葉馮學術及發展基金報告  
CCIF Scholarship & Development Fund Reports

單位報告  
Service Units' Reports **26**

**46** 工作小組及計劃報告  
Task Groups' Report

統計資料  
Statistics **50**

**54** 服務單位及計劃索引  
Directory of Service Units & Projects

鳴謝  
Acknowledgement **56**

# 服務使命

## Service Mission



### 基本信念

我們尊重個人的獨特性和尊嚴。我們相信人和環境是可以改變，且互為影響。因此，我們致力締造一個和諧、健康的環境，以培養孩子善良的品格和發揮他們獨特的潛能。

### Basic Belief

We respect the uniqueness and dignity of every individual. We believe people and environment can be changed and they are mutually influencing each other. We aim to create a harmonious and healthy environment to facilitate the better development of our children.

### 我們的服務對象

每個社會都有身處不利環境的孩子，他們在成長中會面對很多的挑戰，引致在家庭、學業和社群中有適應的困難。透過我們專業的服務，使這些孩子重新融入社群，成為一個對社會有責任和有貢獻的人。

### Service Targets

There are always socially deprived children in disadvantaged environment in the society. These children face more challenges in coping with problems arising from their families, studies and social interactions. We provide professional services to help these children overcome their difficulties and to become responsible citizens.

### 專業服務

我們秉持著理解、接納和關懷的態度，本著專業服務的精神來教導孩子，讓他們在充滿愛的環境中成長。

### Professional Services

We deliver our services with an empathetic and accepting attitude, so that the children can grow up in a loving and caring environment.

### 環境介入

我們積極倡議社會人士接納身處不利環境的孩子，努力開拓服務資源，發展不同服務模式，並協助家庭達致其應有的功能。

### Environmental Intervention

We advocate the community to accept these socially deprived children and will look for new resources to develop various modes of services to help families to resume their normal functions.

### 我們的員工

我們力求一群具使命感、能不斷自省、學習和重視團隊精神的員工。

### Staff

We work with a strong sense of mission, good team spirit, an open mind to learn and be self-reflective.

### 我們的管理

我們的管理講求創見實效、重視溝通，全力發展員工的潛能，並鼓勵員工積極參與機構的發展。

### Management

Our management emphasizes practical results, good communication and welcomes innovation. We aim to develop the potentials of our staff and encourage their active participation in our service development.



# 發展簡史

## Organization History

- 1952** 華則仁醫生、史密夫牧師及感化事務主任樸德慎先生等在上海街創辦兒童習藝社。  
The Shanghai Street Children's Centre was founded by Dr. T. J. Hua, the Rev. Smith and Mr. Peterson, Principal Probation Officer of the Government.
- 1963** 上海街兒童習藝社遷往盛德街，易名為扶幼中心。  
The Centre moved to Shing Tak Street. The Boys' Centre was established.
- 1966** 接辦救助兒童會辦理之挪威宿舍，成立元洲宿舍。  
Norway Hostel was taken over and renamed Un Chau Hostel.
- 1970** 於扶幼中心同址設立扶幼中心學校。  
A school was established at the same building as Boys' Centre School.
- 1974** 則仁中心及則仁中心學校落成。  
Chak Yan Centre and Chak Yan Centre School commenced operation.
- 1974** 原盛德街的扶幼中心易名為盛德中心，扶幼中心學校則易名為盛德中心學校。  
Boys' Centre and Boys' Centre School were renamed Shing Tak Centre and Shing Tak Centre School.
- 1974** 扶幼中心易名為香港扶幼會。  
The Society's name changed to Society of Boys' Centres.
- 1978** 許仲繩紀念學校於白田邨成立。  
Hui Chung Sing Memorial School was established at Pak Tin Estate.
- 1983** 則仁中心學校中學部建成啟用。  
Chak Yan Centre School (Secondary Section) was established and commenced operation.
- 1988** 長康宿舍成立以收容政府感化院「出冊」之青少年，及後轉收具個人適應和家庭問題之在學青少年。  
Cheung Hong Hostel commenced operation. It started as a Hostel for licensees discharged from Government Boys' Homes. Later it changed to help secondary boys with adjustment problems.
- 1994** 元洲宿舍擴充工程完成。  
Un Chau Hostel Expansion Project completed.
- 1997** 許仲繩紀念學校遷往長沙灣東沙島街。  
Hui Chung Sing Memorial School moved to Pratas Street in Cheung Sha Wan.
- 2001** 滙豐銀行慈善基金捐款於許仲繩紀念學校設立之多元智能學習中心正式啟用。  
Multiple-intelligence Learning Centre funded by The Hongkong Bank Foundation commenced operation at Hui Chung Sing Memorial School.
- 2001** 則仁中心學校擴建工程完成。  
Chak Yan Centre School Extension Project completed.
- 2003** 元洲宿舍擴充及環境美化工程竣工。  
Un Chau Hostel Renovation Project completed.
- 2004** 長康宿舍環境美化工程竣工。  
Cheung Hong Hostel Renovation Project completed.
- 2005** 盛德中心及盛德中心學校遷往觀塘利安里新校舍。  
Shing Tak Centre and Shing Tak Centre School moved to Lee On Lane new site in Kwun Tong.
- 2006** 則仁中心學校之學校改善工程竣工。  
School Improvement Project of Chak Yan Centre School completed.
- 2008** 盛德街舊盛德中心獲滙豐銀行慈善基金撥款重置為「香港扶幼會滙豐銀行慈善基金讀寫發展中心」。  
The old Shing Tak Centre at Shing Tak Street was renovated to "SBC Hongkong Bank Foundation Learning Development Centre"; named after a donation by the Hongkong Bank Foundation.
- 2015** 盛德中心學校華永會堂翻修完成。  
Shing Tak Centre School CPC Hall Renovation completed.
- 2016** 與 Art@L 合作於「香港扶幼會滙豐銀行慈善基金讀寫發展中心」建立藝術發展基地。  
Arts Development Base with Art@L at the SBC Hongkong Bank Foundation Learning Development Centre.
- 2018** 則仁中心改善工程竣工，隨後並增設了樂悠閣和親膳坊，合共新增約 1400 呎空間。  
Chak Yan Centre Improvement Project completed. Two quarters totaling 1400 square feet were converted to two function rooms for boys' activities.
- 2019** 盛德中心學校首次與香港專業進修學校合辦高中應用學習課程 (ApL)【甜品及咖啡店營運】，學生考取的成績亦會顯示於香港中學文憑試證書內，為本會三校確立發展生涯規劃教育邁出重要一步。  
Shing Tak Centre School jointly organized the Certificate in Pâtisserie and Café Operations (Senior Secondary Applied Learning) with the Hong Kong College of Technology. Students' results will be appeared on the Hong Kong Diploma of Secondary Education Certificate, which is an important step to establish and develop the Career Planning in our schools.
- 2022** 則仁中心學校及盛德中心學校獲批合共四科資歷架構課程。  
Chak Yan Centre School & Shing Tak Centre School were approved for a total of four Qualifications Framework courses.
- 2023** 本會三校獲批合共十科資歷架構課程。  
Our three School were approved for a total of ten Qualifications Framework courses.
- 2023** 盛德街舊盛德中心提供場地予愛在這裏慈善協會，向低收入家庭學童提供學前語言評估、治療及小組訓練服務。  
The old Shing Tak Centre (Shing Tak Street) provides the venue for the Tender Loving Care Charity Association Ltd (TLCC), which provides preschool language assessment, therapy and group training services to children from low-income families.

# 機構組織 Organization Structure



## 執行委員會 Executive Committee



主席 Chairman  
石丹理教授  
Prof. Daniel Shek, SBS, BBS, JP



秘書 Hon. Secretary  
鍾陳麗歡博士  
Dr. Miranda Chung



司庫 Hon. Treasurer  
胡嘉如博士  
Dr. Florence Wu



委員 Member  
林德光先生  
Mr. Henry Lim



委員 Member  
李國華先生  
Mr. Chris Lee



委員 Member  
張威達先生  
Mr. Ronald Cheung



委員 Member  
陳永良先生  
Mr. Stanley Chan



顧問 Advisor  
徐助雄先生  
Mr. Harry Tsui



顧問 Advisor  
黎以菁教授  
Prof. Kelly Lai



顧問 Advisor  
馮普育女士  
Mrs. Pola Lee



顧問 Advisor  
邵卓德女士  
Mrs. Traute Shaw  
1939-2024



顧問 Advisor  
Mrs. Kathy Nichols



教育局顧問 EDB Advisor  
梁韻紅女士  
Ms. Leung Wan Hung

# 扶幼會屬下三校法團校董會

## Incorporated Management Committee of the Society's Three Schools

職銜 Title	盛德中心學校 Shing Tak Centre School	則仁中心學校 Chak Yan Centre School	許仲繩紀念學校 Hui Chung Sing Memorial School
辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	石丹理教授 Prof. Daniel Shek, SBS, BBS, JP	鍾陳麗歡博士 Dr. Miranda Chung	石丹理教授 Prof. Daniel Shek, SBS, BBS, JP
	胡嘉如博士 Dr. Florence Wu	黃盧碧秀女士 Mrs. Bessie Wong	胡嘉如博士 Dr. Florence Wu
	鍾陳麗歡博士 Dr. Miranda Chung	朱小琴博士 Dr. Julie Zhu	林家輝先生 Mr. Aaron Lam, BBS, JP
	梁倩儀博士 Dr. Janet Leung	竇迪姪博士 Dr. Diya Dou	羅綺雯博士 Dr. Moon Law
	區穎恩博士 Dr. Grace Au (由 2024 年 9 月 1 日起 started from Sep 1, 2024)	-	區穎恩博士 Dr. Grace Au (由 2024 年 9 月 1 日起 started from Sep 1, 2024)
校監 School Supervisor	郭成名先生 Mr. Kwok Shing Ming	郭成名先生 Mr. Kwok Shing Ming	郭成名先生 Mr. Kwok Shing Ming
校長 Principal	馮廣智校長 Mr. Fung Kwong Chi	郭智穎校長 Ms. Kuo Chi Wing	陳慧芝校長 Ms. Chan Wai Chi
教員校董及 替代教員校董 Teacher Manager	麥鐫耀先生 Mr. Mak Chun Yiu (由 2024 年 9 月 1 日起 started from Sep 1, 2024)	霍明輝先生 Mr. Fok Ming Fai	張耀文先生 Mr. Cheung Yiu Man
	王泳漢先生 Mr. Wong Wing Hon (由 2024 年 9 月 1 日起 started from Sep 1, 2024)	黃秉堅先生 Mr. Wong Ping Kin	朱靜儀女士 Ms. Chu Ching Yi, Francis (由 2024 年 9 月 20 日起 started from Sep 20, 2024)
家長校董及 替代家長校董 Parent Manager	馮倩兒女士 Ms. Fung Sin Yee (由 2024 年 9 月 1 日起 started from Sep 1, 2024)	楊蕙娟女士 Ms. Yeung Wai Kuen, Helen	肖偉平女士 Ms. Xiao Weiping
	冼少玲女士 Ms. Sin Siu Ling	朱兆碧女士 Ms. Chu Siu Pik, Peggy	歐海敏女士 Ms. Au Hoi Man
獨立校董 Independent Manager	呂慕選先生 Mr. Lui Mo Suen, Benjamin (至 2024 年 9 月 11 日止 ended on Sep 11, 2024)	劉健華博士 Dr. Lau Kin Wah (由 2024 年 8 月 2 日起 started from Aug 2, 2024)	陳永良先生 Mr. Chan Wing Leung, Stanley
	王良享先生 Mr. Ong Leung Heung, Tommy (由 2024 年 9 月 12 日起 started from Sep 12, 2024)		
校友校董 Alumni Manager	溫志強先生 Mr. Wan Chee Keung (至 2024 年 3 月 5 日止 ended on Mar 3, 2024)	陳小龍先生 Mr. Chan Siu Lung	馬興才先生 Mr. Ma Hing Choi

扶幼會現有四間院舍及三所群育學校，專門為兒童及青少年提供特殊教育及院舍服務，對象以有情緒及行為問題的兒童及青少年為主。本會屬下服務單位有：

盛德中心、則仁中心、元洲宿舍、長康宿舍、盛德中心學校、則仁中心學校及許仲繩紀念學校。

除直接服務外，本會亦致力於拓展其他相關服務，二零一六年便與 Art@L 合作，於「香港扶幼會滙豐銀行慈善基金讀寫發展中心」建立藝術發展基地，服務會內外有特殊教育需要的同學。(至二零二零年十二月止)

本會的同工福利及康樂小組，由各單位代表組成，為同工安排康樂活動及提供對員工福利項目的意見。另本會於二零零九年五月中設立研究及發展小組，透過小組研究訂出不同實務研習活動予員工參與，二零一二年十一月更重組為人力資源發展及研究小組，以提升服務的素質。

The Society runs four residential service centres and three schools for social development, namely:

Shing Tak Centre, Chak Yan Centre, Un Chau Hostel, Cheung Hong Hostel, Shing Tak Centre School, Chak Yan Centre School and Hui Chung Sing Memorial School.

Besides direct services, we also have arts development with Art@LDC at the SBC Hongkong Bank Foundation Learning Development Centre for S.E.N. youths in 2016. (ended on December 2020)

The Staff Morale, Welfare & Recreation Group consists of representatives of our service units. The members organize activities for staff throughout the year and represented their colleagues on staff welfare affairs. The Society set up a “Research & Development Team” in mid-May 2009 and changed to “Human Resource Development & Research Team” in Nov 2012 to provide different trainings for colleagues. These programs are tailor-made to enrich our staff’s knowledge, so that they may provide even better service to our clients.



# 主席報告

## Chairman's Report

今年的社會經濟氛圍看來仍然頗為呆滯，尤幸各服務單位仍全力以赴，努力開展服務或發展新的項目。更為感恩的是，各單位在服務運作上已進入了一種“充滿朝氣的新常態”，為我們的學童注入了更多有利於他們成長和發展的重要元素。儘管家舍和學校的人手仍見持續流轉，但管理團隊在引入新成員後，大家都能繼續竭盡所能，為學童謀取更大的福祉。

### 住宿

自去年初，機構致力於招募專責個案社工，以冀在個案管理、家庭輔導和統籌不同界別的專業支援方面，更具效能和專業性。雖然招募原意是為了應付日益繁重的轉介個案，當中尤以自閉症和特殊教育需要者為甚；可喜的是，這般來得正好的新力量，不單豐富了日常住宿照顧的理念，亦帶來了新思維新啟發。眼見有同工熱衷於探索不同理念的輔導手法及小組帶領模式，甚或乎創造出一種工作場所學習氛圍，探索及優化照顧學童不同的方式，既是始料未及，誠屬意外驚喜。除了增加人手提升服務質素外，所有宿舍單位均已落實並完成社署要求的第二次內部服務審核，並為整體服務運作加添了兩項監察範疇。在總幹事的特別推動下，日常人手安排和員工考績制度的檢討工作，亦已提上日程，預計新的指引將於來年推出。藉著這些人力資源檢討和服務質素審核，在可見的未來，我們的學童及其家庭勢必得到更專業的照顧，而我們的員工亦能在服務範疇內將有更大的發揮。

隨著專業人手的加強，盛德中心去年引進了全方位的「創傷知情院舍照顧」模式，規劃及組織院舍照顧及個案輔導服務，從而建立一個安全、支援和信任的環境，讓學童學會真誠地面對過去經歷，並能積極向前邁進。同年中心亦透過 CASEL WHEEL 的社會情感學習概念及三層支援模式，舉辦了一系列社

Maybe the socioeconomic outlook is still quite stagnant this year, but we have seen our service units earnestly embarking upon many service or development projects. We are thankful that the running of our Society is 'bouncing to a new normal', giving out more essential elements that are conducive to the growth and development of our boys. Despite the turnover continuing in residential homes and schools, the management teams with new blood have tried eagerly to give their best and after all, we can accomplish more for the benefit of our boys.

### Welfare

Starting early last year, we have been recruiting dedicated case workers specialized in casework management, family counselling and soliciting various types of professional support. Although we need to keep looking for more helping heads to cater for the rising number of cases referred with autistic and SEN backgrounds, this new force comes at a suitable time and refreshes the ideas in our regular practice of residential caring. It's also great to see that, our staff are keen to pay more attention to different approaches to counselling and group work, and even unexpectedly, creating a workplace learning atmosphere for advancing the way of caring for our boys. Apart from this improved manpower for better service, all residential units have been put in place and completed for the second time the Internal Service Audit Mechanism required by the SWD, and also adding two areas of inspecting the overall operation of our service. With the special efforts taken by the General Secretary, reviews for the monitoring of daily manpower and staff appraisal system have been underway, expecting the new guidelines to be launched in the coming year. Given these enhanced manpower and service reviews, it is expected that our boys and their families will be cared for more professionally and our staff become more dedicated to the service.

Given enhanced professional manpower, last year the Shing Tak Centre (STC) employed the "Trauma-informed Care for Children in Residential Service" as the model for planning and organizing the residential care and individual counselling services, aiming at establishing a safe, supportive and trustful environment for our boys learning to face their past genuinely and move on ahead positively. Also by using the CASEL WHEEL and a three-tiered support framework, a series of Social Emotional Learning



感謝全體委員（前排）對機構的無私付出及支持

Thanks to all committee members (front row) for their selfless dedication and support to our Society

交情緒學習活動、壓力管理、家長支援網絡、親子教育及防騙講座，當然更少不了有趣的且能建立親子關係的戶外活動。透過不同的探索性體驗和培訓歷程，樂見不少學童在我們積極引導及鼓勵下，參與了各式各樣的職業入門活動、交流項目以及義工服務，並取得了優異的成績。在香港基督教服務處的幫助下，我們的孩子有機會在合共二十二個實習機會中，體驗及領悟到不同工作的意義。令人欣慰的是，學童們在不同範疇中均表現出積極、主動、律己及善於管理的態度；而這些良好的品德定能讓他們在離開中心後終生從中獲益。

隨著新冠疫情後進入的“新常態”，則仁中心著眼於關注家庭支援、家舍自我管理和社區參與等方面，並就此積極開展多項活動，為社區內有需要的群體提供寶貴機會，讓孩子及家人享受愉快的相處時光。去年，中心以「善意溝通，你我共融」為中心主題，為我們的學童提供了學習如何表達人與人之間「善意」的機會。透過成立一個由學童代表和家長義工組成的委員會，我們可以讓服務使用者對中心運作積極提供意見和參與的機會。透過與其他志願服務機構合作籌辦節日慶祝及康樂活動，學童們可以更加明瞭傷健人士及長者的需要。我們經驗豐富的社工更鼓勵家長參加各種小組活動，以緩解內心的抑壓，同時增加更多機會與自己的孩子融洽相處。很高興看到我們的學童雖然在中心只作短暫寄宿，但卻為到將來返家並恢復家庭關係上，締造出滿有意義的經歷。

programs, stress management cum support network for parents, parenting and crime prevention talks, as well as parent-child outdoor activities were organized throughout the year. Besides, through a variety of exploratory experiences and training activities, we are delighted to see that some of our boys, under guided learning, have participated and distinguished themselves in a wide range of career induction programs, exchange programs as well as voluntary services. With help from the Hong Kong Christian Service, our boys were given chances to explore different jobs from a total of 22 practicums offered. It's pleasing to see that the boys displayed well their self-initiated and well-managed attitude in exploring and trying out their talents in various aspects; virtues that will surely benefit them for the rest of their lives after leaving the Centre.

Entering into the 'new normal life' after Covid, Chak Yan Centre (CYC) has been actively offering numerous programs focusing on family support, self-management in the dormitory, community participation, providing valuable opportunities for getting along with the needy groups and enjoyable moments among boys and their family members. Last year, the Centre took "Compassionate Communication, including You and Me" as the central theme and offered opportunities for our boys to learn how to express "goodwill" between people. By setting up a committee comprised of boys' representatives and parent volunteers, we could get more positive involvement and suggestions for the Centre's running from our service users. Through organizing festive and recreational activities with outside NGOs, boys become more acquainted with people with physical disability or old age. Facilitated by our experienced social workers, parents are encouraged to join various group sessions to relieve their inner stress and opt for more opportunities to get along with their boys positively. We are glad to see that the temporary stay of our boys in the Centre can become a meaningful experience before they go back home and restore their family relationships in future.

作為我們學童的第二個家，元洲和長康宿舍（宿舍）繼續提供一個“有規範而不封閉”的生活、成長和發展的環境。秉持這些理念，學童們學習積極看待自己，真誠地與父母建立聯繫，並持開放坦誠態度處世待人。參考並嘗試敘事療法中的基本觀念，宿舍特別設計出小組課程，引導學童坦誠地探索他們過去成長中的「自我」，並學會以更積極的方式構思他們未來的「生活故事」。此外，我們鼓勵學童邀請他們的父母分享在宿舍的體驗，並參與各種活動，希望這些相互交流的經驗能促進他們早日愉快返家生活。今年學童們不單持續在兩間宿舍為附近安老院舍的長者，提供服務和節日慶祝活動，還以外展方式，接觸一些在深水埗區工作的外判清潔工人，了解他們日常的辛勞工作和困難。此外，學童們亦在深水埗參與區內「推廣義工服務工作小組」的服務計劃，並因在社區提供別具意義的服務而獲得年度獎勵。

## 教育

值得一提的是，去年我們三校均不約而同籌辦了多項盛事，而這些盛事足以表徵他們的成就。首先，在盛德中心學校（盛校），我們曾分別接待了教育局副局長施俊輝太平紳士及其同事，以及教育局缺課個案專責小組的成員，二次接待皆為師生提供機會，分享學校近年的發展和成就。特別令人欣慰的是，學生們均表現得體，自信地分享了他們入讀盛校的經歷，最後獲得了大多數嘉賓的高度讚揚。還有，則仁中心學校（則校）的師生們全年均忙於舉辦多項活動，以慶祝該校金禧五十周年，並首次在世界級的現代 M+ 影院舉辦了一場盛大的畢業典禮。學校還特別錄製了新版的會歌，於這個難忘的時刻，為滿堂嘉賓、義工、三屆畢業生、校友和家長唱頌本會半個世紀以來的使命。最後是許仲繩紀念學校（許校），經過數月來的努力，終於六月中旬在登臺酒店 The Muse 藝廊舉辦了一場別開生面的展覽。當日會場上溫馨洋溢，學生們除了展示自己的藝術裝置、攝影和手繪作品外，還邀請了嘉賓、校長和個別學生母親們穿上了學生親自製作的中式旗袍，頓時讓會場眾人眼前一亮。

As the second home for our boys, Un Chau and Cheung Hong Hostel (UCCH) continues to be a “structured but not contained” environment for living, growth and development. Following this idea, boys are guided to view themselves positively, connect with their parents sincerely and see the world openly. By trying some elements from the narrative therapy and specially designed group sessions, boys were oriented to explore frankly their own “self” over their growing past and learn to think of their future “life stories” in a more positive manner. Also, boys were encouraged to invite their parents to share the life in UCCH and engage in various activities, in the hope that their mutual interactions might bring further happy moments upon the boys returning home. Continued this year in both Hostels, boys delivered not only services and seasonal celebration activities for the seniors living in elderly homes nearby, but they also reached out to the outsourced cleansing workers in the streets of Shum Shui Po, getting to know their hard work and daily difficulties. Besides, boys also joined service projects under the “Working Group for Promoting Volunteer Services” in Sham Shui Po and were rewarded for their meaningful services in the community throughout the year.

## Education

It's worth mentioning that some events happened last year in our three schools which could best signify their achievement. In Shing Tak Centre School (STCS), there were two occasions receiving Mr. Sze Chun-fai, JP, Under Secretary for Education and his colleagues, as well as another group of officers from the non-attendance cases team of EDB, to give opportunities for teachers and students to share the school's development and achievement in recent years. It's particularly pleasing to note that the students presented themselves decently, shared their experiences confidently and finally, were praised greatly by most guests. In Chak Yan Centre School (CYCS), students and teachers busily participated in numerous events to celebrate the Golden Jubilee throughout the year and finally came up with a great graduation ceremony organized for the first time at the world-class contemporary M+ Cinema. The school also produced a new version of the Society song, bringing our half of a century's mission at this memorable moment to all the full house participants, including guests, volunteers, graduating students, alumni and parents. In Hui Chung Sing Memorial School (HCSMS), after many months of hard work, in mid-June, the school held a unique exhibition at The Muse of the Hotel Stage. At the cosy venue that day, in addition to displaying their artistic installation, photography and hand-painted works, students also invited guests, the principal and individual student mothers to wear the Chinese cheongsam made by the students themselves, which indeed opened everyone's eyes.

自去年以來，盛校以「重整、重建、回歸」三管齊下的方針系統地引導師生，鼓勵學生在不斷裝備自我的過程中抓緊人生目標，重拾自信，為日後開學或規劃職業生涯打下更堅實的基礎。臨近學期末，學校特別舉辦了兩場參觀招待會和一次為期三天的「盛果」展覽，讓學生們給來訪嘉賓真情演繹他們的成就和變化。許多嘉賓被學生們的故事所打動，對他們讚賞有加。尤其值得一提的是，今年畢業生在香港中學文憑試和資歷架構課程成績均令人欣喜：五名參加香港中學文憑試的學生各自報考八科，皆取得滿意或以上的成績，其中三人更免試直接入讀不同的高級文憑課程。此外，在兩科資歷架構課程中，共有十七名學生考獲不同的業界認可資格。此外，五名學生以自修資格報考了應用學習課程，全皆達標並取得二級成績。看到這些成果，深信老師、社工和同學們的努力肯定沒有白費！

為慶祝建校五十周年，則校策劃了一系列盛大慶祝活動。除了繼續聯繫師生情誼外，還緊貼時事，關注社會焦點熱話，帶領學生走向世界，感受時代脈搏，並將之轉化為不同的課程課題。學校從所在社區出發，於十二月初舉辦了「全仁皆跑」活動，動員了五十多所學校和機構積極參與。更重要的是，還獲得許多組織贊助課程，讓學生免費註冊修讀。三月中旬，學校以「熊貓」為主題，帶領學生開展歷史文化保育交流之旅，並深入成都大熊貓基地，瞭解那裡的科研、保育及野生動物保護等情況。二零二四年三月二十三日，超過一千人在啟德地鐵站公眾廣場同步彩繪熊貓，讓「熊貓窺見未來」。該活動促進了社會人士對可持續發展目標（SDGs）相關議題的關注，並同時創造了世界紀錄，展示了地球保育和社會治理如何與人類命運休戚與共。期望我們的學生能在參與這些活動的過程中受到啟發，開闊視野及學會規劃自己的人生道路，並敢於築夢未來。

本著全人教育的理念及在校外機構的協助下，這年來許校舉辦了各種活動，藉以培養學生對中國傳統文化的理解，關心社區的需

Since last year, STCS has systematically guided its teachers and students with the three-pronged policy of "Reset, Rebuild and Return", encouraging students to seize their life goals, regain self-confidence in the process of constantly equipping themselves, and lay a stronger foundation to prepare for further studies or planning their career. Coming to the end of the year, the school particularly held two visiting receptions and a three-day exhibition, letting the students deliberately share their achievements and changes with the visiting guests. Many guests were moved by the students' stories and praised much of their efforts. Particularly, the results of the DSE and further study of this year's graduates are gratifying: five students who sat for the DSE enrolled in eight subjects each, and all achieved satisfactory results or above, plus three of them were directly admitted to different Higher Diploma courses. In addition, in the two QF courses, a total of seventeen students have obtained field-recognized qualifications. Furthermore, five people have enrolled on self-study of applied learning courses, and all of them have passed Level 2. Viewing these results, the efforts of the teachers, social workers and students are certainly not in vain!

To celebrate the 50th anniversary of the school, CYCS has planned a series of grand events and activities. In addition to continuing the friendship between teachers and students accumulated over the years, the school also grasps the hot social issues, leading students to set out in the world, feel the pulse of the times, and turn them into different curriculum learning. Starting from the community where it is situated, the school held the "Run for All" event in early December, which mobilized more than 50 schools and organizations to actively participate. What's more, it also won many organization-sponsored courses for students to enrol in for free. In mid-March, with "pandas" as the main theme, the school led students to go on the historical and cultural conservation exchange tour and went to the Chengdu Panda Base to inspect more about the scientific studies, conservation and wildlife protection there. On March 23, 2024, more than a thousand people simultaneously painted pandas at the public square of Kai Tak Station, letting the "Pandas See our Future". The event has set a world record for promoting social attention to issues related to the Sustainable Development Goals (SDGs) and to see how conservation of the earth and social governance are closely related to the destiny of mankind. It is expected that students' horizons will be expanded in the course of their participation in these activities and that they will be inspired to plan their life paths and dream about their future.

In line with the concept of whole-person education and with the help of external organizations, over the year HCSMS organized various activities in order to cultivate their understanding of traditional Chinese culture, to care about the needs of the

要，並引導學生多角度思考個人生涯的發展方向。同學們至誠努力，部分活動實在值得在此重點介紹，包括：「尋·埗」文青市集，向該區居民介紹傳統的紡織品印花和刺繡技術；「探本尋源」學生藝術作品展覽，展示鄰近學校社區的不同面貌；「衣衣不捨」環保時裝設計比賽，推廣環保、手搖茶和旗袍製作，幫助學生欣賞中國傳統工藝文化；「趁墟做老闆」營銷實務學習活動，為學生提供了一個很好的機會瞭解市場營運知識。此外，學生亦參與了獅子服務週 - 健康開心嘉年華及公益少年團義工服務。最後，學生們更前往馬來西亞參與義工服務，亦有機會參觀了台中當地的大學，加深了對日後繼續升學的瞭解。顯然，這些全方位學習可以豐富學生的經驗，並激發學生截然不同的才能！

### 項目、培訓和協作

我們三間學校繼續緊密地與香港理工大學合作，推行服務學習計劃。在整個學期中，理大學生與我們的老師及社工緊密合作，參與了各種學習工作坊、學術和語言學習小組、年度活動和服務、體育訓練和校際比賽、本會首屆聯校水運會、大學參觀，以及許多體育和藝術課程。為加深他們對國家發展的認識和培養對國民身份的認同，三校共十二名學生於今年六月中旬至七月上旬參加了由香港理工大學（暨獲田家炳基金會支持）舉辦服務三間國內小學的服務交流計劃，分別前往西安、成都和杭州學習。我深信，學生們經歷了這些饒有意義的學習體驗，定能開闊視野，受益匪淺。

### 致謝

最後，我要特別衷心感謝前院長鄭靜儀女士，多謝她曾為本會的住宿單位服務超過四份一世紀。言盡意不盡，在此本人再向所有執行委員會成員和顧問致以最誠摯的感謝，正是你們的付出，與我們的總幹事和同事們攜手並肩一起努力，才能再為本會帶來了成果豐碩的一年！

community environment, and to guide students to think more about their personal career development. With students' deliberated efforts, some of the events are worth highlighting here, including: "Something Special @ Sham Shui Po", which displays traditional textile printing and embroidery techniques to local people; "Exploring the Root & Source" students' art exhibition, which showcases different facets of the community of the school nearby; "Back in Fashion" design competition, which promotes environmental protection; hand-cranked tea and cheongsam making, which help students to appreciate traditional Chinese craft culture; "Young Innovator Bazaar", which provides a good chance for students to learn about marketing techniques. In addition, students also participated in the Sham Shui Po District Healthy and Happy Carnival and Community Youth Club services. Lastly, they went to Malaysia for volunteer service and visited local universities in Taichung to understand the situation of further studies. It's obvious that this kind of Life-wide Learning can enrich students' experiences and tap into students' very different talents!

### Project, Training and Collaboration

Our three schools continue to work closely with the Hong Kong Polytechnic University (PolyU) for the Service-Learning (SL) Project. Throughout school terms working with our teachers and social workers, PolyU students have been engaged in various sorts of learning workshops, academic and language study groups, annual events and services, sports training and inter-school competitions, the Society's first swimming galas, visits to the University, and many physical & Arts classes. To deepen their understanding of national development and to nurture national identity, 12 students of our schools joined three Primary School Service Exchange programs organized by the Hong Kong Polytechnic University (also supported by the Tin Ka Ping Foundation) from mid-June to mid-July this year, going to Xian, Chengdu & Hangzhou respectively. I deeply believe that students should gain insight and benefit a lot from such a fruitful experience.

### Thank You Notes

Last but not least, I would like to extend my heartfelt thanks to Ms. C.Y. Cheng, the former superintendent of the Society who had served unfailingly all our residential units for more than 1/4 century. Finally, my sincerest thanks also go to all the Executive Committee Members and the Adviosrs, it is your valuable effort together with our General Secretary and colleagues that have helped bring forth another rewarding year for the Society!

# 本會紀事 Important Events

## 張禮敦先生及太太探訪扶幼會 Mr. & Mrs. Cheung visit SBC

張震邦先生為首任總幹事及則仁中心學校校長，服務本會三十三年，於一九九六年榮休，享年九十歲。張震邦先生兒子張禮敦先生及太太於二零二四年一月二十四日到訪則仁中心及學校，逗留父親在任時期工作的地方及住宿居所，不期然往事浮現，歷歷在目。

感謝張禮明、禮敦、燕如兄妹記念父親扶幼會前總幹事張震邦先生，向本會捐款並用作學生獎學金。



重溫舊照，回憶湧現，思緒交集，一切盡在不言中  
Revisiting old photos, memories emerge, thoughts intersect, and everything is left unsaid



品嚐學生沖調的咖啡  
Taste a cup of coffee brewed by CYCS students



當年的總幹事及院長宿舍，已經改建成「親膳坊」及「樂悠閣」供舍友使用，窗外景緻已截然不同  
The then dormitories of GS and Superintendent have been converted into the function rooms for our boys



於則仁中心學校禮堂及 Café 47 留影  
Group photos at the school auditorium and Library Café 47



## 教育局副局長及團隊參訪盛德中心學校 The Under Secretary for Education and his team visited STCS

教育局副局長施俊輝先生、政治助理蕭嘉怡女士、觀塘區總學校發展主任張嘉祺先生及高級學校發展主任蘇穎添博士於二零二四年一月十六日到訪盛德中心及學校，主題為「全校參與照顧有較嚴重情緒及行為問題的學生」。



掃描二維碼收看更多相片  
Scan the QR Code for more photos

(右起) 委員胡嘉如博士、馮廣智校長、張嘉祺主任、郭成名校監、施俊輝副局長、蕭嘉怡女士及蘇穎添博士與學生合照

(from right) Dr. Florence Wu, Principal Fung, Mr. Cheung Ka Ki, Mr. Kwok Sing Ming, Mr. Sze Chun Fai, JP, Ms. Siu Ka Yi and Dr. So Wing Tim took photo with our boys



施俊輝副局長  
Mr. Sze Chun Fai, JP



校內師生與施先生及團隊分享校內學習情況  
Teachers and students sharing the school life with Mr. Sze, JP and his team

## 則仁中心學校五十周年花絮

學校以「向世界出發」為主題，舉辦一系列活動，旨在擴闊學生的視野和提供跨文化交流的機會，深切體現出學校在對焦教育議題及培育學生的遠大抱負。



健兒雲集，準備「全仁皆跑」!  
Athletes gathered and got ready to run!



「千人同步彩繪熊貓 SDGs 創世界紀錄 @ 熊貓見未來」活動獲得認可  
"Thousand people Panda-painting@ Panda see the future", an activity with more than a thousand people painted and set the recognized world record for SDGs



交流活動  
Exchange  
programmes



北京 Beijing



四川 Sichuan



桂林 Guilin



台北 Taipei



新加坡 Singapore



巴西 Brazil



澳洲 Australia



金禧團年飯大合照  
CYCS Golden Jubilee Dinner



校友會金禧聖誕燒烤晚會  
Alumni Golden Jubilee X'mas BBQ party

## 第一屆水運會

### The First Swimming Gala

由則仁中心學校、元洲及長康宿舍合辦的水運動會於二零二四年五月二十三日順行舉行。感謝香港警務處助理處長（行動）莊定賢先生（Mr. David John Jordan）作主禮嘉賓及中國香港游泳總會執行委員會委員程漢偉先生出任作當日賽事的總裁判。



劉鋼院長及郭智穎校長發號司令，各項比賽隨即開始  
The starting commands by Ms. Lydia Kuo, the Principal of CYCS and Mr. Kelvin Lau, the Superintendent of UCCH



感謝兩位嘉賓蒞臨  
Thank you so much to our officiating guests



恭喜獲獎的健兒們  
Congratulations to our winning athletes



單位主管於會場大合照  
Group photo of Unit Heads



## 香港理工大學服務學習 Poly U Service Learning

### 盛德中心學校 - 杭州服務學習之旅 (2024/6/27-7/4)

為期八天的杭州服務學習之旅中，盛校學生融入理工大學師生團隊，為杭州樹仁小學提供義教服務，協辦世界文化日攤位活動，並參與開幕和閉幕禮表演。除了義教工作，學生們還實地參訪了浙江大學、天目里文化創意園區和西湖等當地著名景點，深入了解中華文化底蘊。整個旅程豐富多彩，不僅鍛煉了學生的團隊合作能力，更讓他們有機會實踐所學。



學生於杭州樹仁小學擔當小老師  
Our students, being as little teachers, taught at the Hangzhou Shuren Primary School



主席石丹理教授於閉幕禮上  
擔任主禮嘉賓致辭  
Our Chairman Professor Daniel Shek officiated at the closing ceremony

掃描二維碼收看更多  
「杭州服務學習之旅」的資訊  
Scan the QR Code for more photos  
about the "Hangzhou service  
learning tour"



### 則仁中心學校 - 西安服務學習夏令營 (2024/6/28-7/4)

這是一次寶貴的機會讓則校學生與理大學生們一同參與義教服務，透過服務他人豐富其生活體驗。同學主要負責攝影、管理秩序及與當地學生交流互動。是次經歷讓他們更有自信，明白主動爭取及迎接新挑戰，才能跳出自己的舒適圈。他們也意識到，保持正面謙虛的態度和不斷嘗試的精神是成功的關鍵，與此同時也培養了學生仁愛、同理心、責任感、團結及國民身份認同等價值態度。



則校學生到香港理工大學參與服務學習  
課堂，為前往西安教學作充足準備  
Our students attended the training sessions  
with PolyU students to prepare for the  
teaching service in Xi'an



學生與主席石丹理教授 (右三) 及應用社會科學系  
朱小琴博士 (右一) 及趙天恩先生 (左一) 合照留念  
Group photo with Prof. Daniel Shek, Chairman (right 3),  
Dr. Julie Zhu (right 1) and Mr. Chiu Tin Yan (left 1)



我們的學生化身成小老師教導當地的學生們  
Our boys incarnated as small teachers to teach  
local students

### 許仲繩紀念學校 - 成都服務交流計劃 (2024/7/2-11)

參與由香港理工大學主辦的服務學習交流計劃，為同學們提供了一個難得的機會，通過與成都當地學生的互動，同學在教學技能、跨文化溝通能力以及團隊合作等方面都取得了顯著的進步。這些寶貴的經驗將對他們未來的發展產生深遠的影響，並在服務他人的過程中成長。

感謝香港理工大學、陳葉馮學術及發展基金及田家炳基金的資助，透過這個交流平台，讓學生們體驗不同的文化和教育環境，期待未來有更多的學生參與此類的活動，繼續發揮我們的教育使命，培養更多願意了解國家發展和具備社會責任感的年輕人。



師生在慶功宴上與石丹理教授 (右三) 合照  
Teachers and students are taking photos with Prof. Daniel Shek (right 3) at the closing banquet

郭同學在開幕禮中表演普通話及粵語朗誦  
Student Kwok is performing recitations in Mandarin and Cantonese at the opening ceremony



## 三校畢業禮花絮 Graduation Ceremony of our Schools

### 盛德中心學校 Shing Tak Centre School



辦學團體校董梁倩儀博士 (右一) 頒發獎項與畢業生  
Ms. Janet Leung (right 1), SSB Manager presenting awards to the graduates



畢業生們帶著「盛果」，創出屬於自己的「堅趣未來」  
Boys take their 'achievements' to create their unique future

### 則仁中心學校 Chak Yan Centre School

則校五十周年校慶特別安排於「M+ 戲院」舉辦金禧校慶畢業典禮暨「邁向未來 50 年」匯演。當日更匯集及展示了學生在科學、體育、藝術等領域的學習成果。邀請了社會各界人士蒞臨，給予支持和鼓勵，共同見證學生的成長及學校未來五十年的發展。



恭喜各位畢業生，感謝嘉賓一同見證這個別具意義的畢業禮  
Thank you to all guests for attending this meaningful graduation ceremony and congratulations to all graduates



學生表演及作品展覽  
Students' performance and artwork display

### 許仲繩紀念學校 Hui Chung Sing Memorial School



辦學團體校董林家輝先生頒於畢業禮上擔任主禮嘉賓及頒發獎項  
Mr. Aaron Lam, BBS, JP, SSB Manager officiated at the graduation ceremony and presented awards to the prizewinners



學生表演木箱鼓（上圖）、展示他們用心設計的長衫（中圖）及畫作（下圖）  
Students perform Cajon Cymbal (top), showcasing their cheongsam (middle) and artwork (bottom)



# 陳葉馮學術及發展基金報告

## CCIF Scholarship & Development Fund Reports



2023/7/12-15

盛德中心  
Shing Tak Centre  
盛德中心學校  
Shing Tak Centre School



台北升學及文化交流團  
Taipei Study and Cultural Exchange  
Tour

2023/10/8

盛德中心  
Shing Tak Centre



家居維修課程  
Home Repair Course

2024/4/2-6

則仁中心  
Chak Yan Centre



侗族文化遊學之旅  
Dong People Culture Study Tour

2024/4/29-5/2

盛德中心  
Shing Tak Centre  
盛德中心學校  
Shing Tak Centre School



韓國科技及文化交流團  
Korea Science, Technology &  
Cultural Exchange Tour

2024/6/28-8/13

則仁中心學校  
Chak Yan Centre School



紐西蘭短期英語進修  
New Zealand Study Tour

2024/7/2-11

許仲繩紀念學校  
Hui Chung Sing  
Memorial School



成都交流團  
Chengdu Service Exchange Tour 2024

2024/8/5-12

則仁中心學校  
Chak Yan Centre School



加拿大升學探索視頻拍攝交流團  
Exploring study in Canada Video  
Shooting Exchange Tour



## 盛德中心及盛德中心學校 - 「台北升學及文化交流團」

### Shing Tak Centre & Shing Tak Centre School - "Taipei Study and Cultural Exchange Tour"

中心獲陳葉馮學術及發展基金資助，與盛德中心學校合辦台北升學及文化交流團。經過甄選後，十二位高中學生參與二零二四年七月十二至十五日的考察團，行程充實豐富，具有多方面的升學資訊，也可親身了解當地的社會文化。

學生們除探訪國立臺灣師範大學及聖約翰科技大學，也走進了充滿著當地文化氣息的景點，包括士林夜市、淡水老街、十分風景區，防災科學教育館，以及必到地標台北 101 購物中心。學生們全程投入，每到一個地點都積極探索及發問，也很享受與同學們一起品嚐台灣美食及到處打卡留念的時光，度過了一個美滿的遊學之旅。



在國立臺灣師範大學前留影  
A photo in front of the National Taiwan Normal University

專心地聆聽學院的升學資訊介紹  
Listen to the Academy's further studies introductions



一起品嚐台灣夜市的美食  
Let's taste the authentic delicacies of Taiwan's night markets



美景當前，做個有型姿勢！  
Making a stylish gesture in front of the beautiful scenery

## 盛德中心 - 「家居維修課程」

### Shing Tak Centre - "Home Repair Course"

盛德中心兩位舍友楊周祥及江少亨，於本年度獲陳葉馮學術及發展基金資助，報讀由家居維修學院及家居維修義工協會舉辦的家居維修初班課程。兩位舍友對維修工作興趣盎然，認為技能實用，並能服務家人及社群。完成課程後，他們主動協助家舍完成小型維修，以一己之能服務家舍。及後，他倆更參與中心的維修小隊，在專業導師指導下，與有共同興趣的舍友一同學習更多技巧，嘗試走進社區的舊建築（包括前盛德中心舊址）協助進行簡單的維修翻新工作，達到學以致用及服務社區的目的。



舍友在家舍進行小型維修，學以致用  
The boys carry out minor repairs at STC home, applying what they have learned



侗族人遊學文化之旅  
Group photo with Dong children

## 則仁中心 - 「侗族文化遊學之旅」 Chak Yan Centre - "Dong People Culture Study Tour"

經歷多年疫情後，海外交流團終於重新啟動。同工帶著八位舍友於二零二四年四月二日至六日前往貴州較偏遠的山區，探訪侗族居民。這次旅程中，舍友親身體驗當地孩子的生活，包括步行六公里山路上學的艱辛、在缺乏空調及處處受蚊蟲困擾的情況下生活等。

令人欣慰的是，舍友們沒有抱怨之餘更體會到自己早已擁有著「豐裕的」生活條件，從而更珍惜自己的生活，並以同理心回饋社會。



跟侗族人學習田間捕魚技巧  
Learning Fishing skills in the field with the Dong people



親身體驗打造一張小木凳  
Hands-on experience in crafting a small wooden stool



學生感謝陳葉馮學術及發展基金的贊助  
Students thanks for sponsoring

## 盛德中心及盛德中心學校 - 「韓國科技及文化交流團」 Shing Tak Centre & Shing Tak Centre School - "Korea Science, Technology & Cultural Exchange Tour"

中心獲陳葉馮學術及發展基金資助於二零二四年四月二十九至五月二日，與盛德中心學校合辦韓國科技及文化交流遊學團。經過甄選後，共八位中小學舍友參與遊學團。行程包括遊覽首爾市立科學館、機械人博物館、南山公園、國立民族博物館、開港場街以及著名的購物天堂明洞等，可說是現代科技及古今文化都能一一體會。參與舍友十分期待及珍惜是次交流機會，全程投入，積極認識不同的文化及學習新事物。



認識韓國人工智能機械人  
Meet the Korean AI robot



韓服體驗，成為一位 Oppa  
Experiencing Hanbok, become an Oppa



學習當地文化，先要懂當地的文字  
To understand the local culture, one should learn the local language first



## 則仁中心學校 - 「紐西蘭短期英語進修」 Chak Yan Centre School - "New Zealand Study Tour"

學校今年度舉辦澳洲生命教育交流後，其中兩名參與的中四學生馮同學及莊同學深深感受到英語的重要性，便主動提出到海外短期生活考察兼進修的想法，以提升他們的英語能力。經過家長的同意及學校社工安排後，獲陳葉馮學術及發展基金部份的資助，讓該兩位學生參加由紐西蘭語言學校舉辦的短期英語認可課程，課程專為外國學生在當地學習英語而設計，涵蓋聽、說、讀、寫各方面的技能。學生透過參加各類社交活動和參觀當地特色的歷史景點，學習英語的同時更可了解紐西蘭的多元文化。

此外，學生亦透過參與團隊合作的短片拍攝，記錄他們學習過程和生活體驗，不但激發他們的創意和實踐能力，將自己寶貴的海外學習經驗分享給同學及家人，展現參與學生不僅能提高英語水平，還能擴展國際視野，增強自信心，為未來的學習和職業發展打下堅實的基礎，並促進了個人的成長。



郭智穎校長與彭淑儀老師遠赴新西蘭英語學校探望兩位剛放學的中四同學  
Principal Kuo and Miss Pang went to the English School in New Zealand to visit two Form 4 students who had just finished their classes



黃秉堅社工遠赴新西蘭迎接完成英語課程的同學，回港前遊覽當地名勝魯阿佩胡山  
Social worker Wong Ping-kin went to New Zealand to take care of students and welcome them to complete the English course. Before returning to Hong Kong, visited the local attraction Mount Ruapehu



離開香港超過一個月，郭校長與彭老師帶同學到當地的中式餐館品嚐美食  
After being away from Hong Kong for over a month, Principal Kuo and Teacher Pang took students to a local Chinese restaurant to taste delicious food





## 許仲繩紀念學校 - 「成都服務交流計劃 2024」

### Hui Chung Sing Memorial School - "Chengdu Service Exchange Tour 2024"

本校獲陳葉馮學術及發展基金資助部分開支，於二零二四年七月二日至十一日參與由香港理工大學主辦的服務學習交流計劃。

本年度甄選了一位中三及三位中五同學參加該計劃，到成都樹德實驗中學（弘毅分校）進行義務教學活動。同學們在實踐中學習，從過程中不但增加了自我認知及自我反省的能力，更能了解川港兩地文化，加深對內地的認知。

此次交流計劃為同學們提供了一個難得的機會，通過與成都當地學生的互動，同學在教學技巧、跨文化溝通能力以及團隊合作等方面都取得了顯著的進步。這些寶貴的經驗將對他們未來的發展產生深遠的影響，並在服務他人的過程中成長。



郭同學協助課室管理  
Student Kwok is assisting with the classroom management

感謝陳葉馮學術及發展基金、田家炳基金及香港理工大學的資助，透過這個交流平台，讓學生充份體驗當地文化和教育環境。



區同學充當小老師，解答學生提問  
Student Au is acting as a teaching assistant, answering students' questions



## 則仁中心學校 - 「加拿大升學探索視頻拍攝交流團」

### Chak Yan Centre School - "Exploring Study in Canada Video Shooting Exchange Tour"

兩位在本港取得兩項全港性視頻比賽（註）冠軍的學生，透過參與是次加拿大交流團，體驗當地的生活文化之餘，更藉機探索升學行情，為將來的升學選擇提供更在地的參考。他們嘗試實地取材拍攝視頻紀錄片，從多角度探究社會熱門議題，學習如何觀察和捕捉異地環境特徵，並進行拍攝和視頻編輯，學生倆盡情發揮創意，磨練入門技巧，其國際視野和生活經歷更得以拓寬。

註：

香港律師會主辦「區·愛·法」KOL 短片創作比賽全港中學組冠軍

香港物流協會主辦教育局協辦「你眼中的物流 - 全港中學短片拍攝比賽 2023」冠軍



於加拿大有名的學府 - 英屬哥倫比亞大學留影  
Photo at the renowned University of British Columbia in Canada



同學在加拿大實地取材，拍攝視頻紀錄片  
Students collected materials on the spot in Canada and shot video documentaries

# 盛德中心 Shing Tak Centre

## 中心介入系統 360 – 全方位的創傷知情院舍照顧

得力於機構提升專業人手的政策，中心從外增聘了具豐富輔導經驗的社工，並成立了服務發展組。小組以創傷知情的角度，結合一直以「家舍經營」為本的服務運作方式，設計出一個以創傷知情院舍照顧的全方位介入系統。系統從小組及個案工作、家舍照顧服務、生活環境問題處理等作全方位支援，期望舍友們在紓解困擾，卸下情感包袱後，從新認識自我，努力拓建新里程。

隨著系統確立後，中心為同工提供了一系列主題導向的培訓及學習小組。日後中心的各服務介入層面，都會陸續採取創傷知情照顧的重要原則：安全感、信任、友伴支持、自主、重建及賦權，以此為根，從而規劃不同的服務藍圖。



各舍友獲頒「家舍模範生獎」  
Our boys awarded the "House Exemplary Student Award"



「中心介入系統 360 - 全方位的創傷知情院舍照顧」工作坊  
"360 STC Intervention System - Trauma-informed Care for Children in Residential Service" Workshop

## 三年計劃 (2023-2026) 「發現號」



澳門歷史文化考察團  
Macau History and Culture Study Tour



舍友學習駕駛船隻  
Our boys enjoyed learning to sail



義工隊划獨木舟清潔海岸  
Volunteer team kayaks to clean the coast

由本年度起，中心活動發展組以「發現號」為年度主題。透過各類活動，為舍友建立良好的自我質素及核心效能。以「堅趣」培養舍友的毅力；以群體活動訓練舍友的包容及合作精神；以義工服務培養舍友的愛心及同理心等，主題活動於每年六月的年終活動作出總結。舍友經過一年的活動參與，均有著不同程度的成長及品格提升，讓我們發現他們的潛能和可塑性。寄望未來兩年的「發現號」，能繼續推動舍友有更大的發展，建立良好品格之餘，亦能為自己創造精采的未來。

## Love.COM Project

本年中心服務發展組推行名為「LOVE.COM Project」，目標是推動家庭以愛為本，連繫正面溝通；發展舍友的社交及溝通能力，提升家長管教技巧，促進親子溝通與建立和諧家庭關係。計劃分為家舍和家長層面，運用 CASEL WHEEL 三層支援架構推行「社會情緒學習」。舍友層面包括情緒社交小組及個案工作計劃，至於家長層面則涵蓋家長管教小組、減壓工作坊、親子活動及講座等。

本年度推行的活動概括如下：

- ◆ 輔導小組：「感想！感做！」情緒調節小組
- ◆ 臨床心理學家家長講座「我個仔有心事？如何與青少年有效溝通」？
- ◆ 「我欣賞你」強項為本教養攤位
- ◆ 家長減壓小組系列：（一）「組合盆栽 DIY」，透過組合盆栽，以園藝治療方法協助家長舒緩壓力；（二）流體熊系列，透過調配色彩及在制作過程中放鬆片刻
- ◆ 「從家開始」親子管教小組：與香港青年協會青年違法防治中心合作，透過小組紓緩家人因面對家中高危及適應不良的青少年所帶來的情緒困擾
- ◆ 一系列的親子活動及與學校合辦的活動：親子旅行日、親子電影欣賞會、盛德深度遊等等



家長減壓茶包製作  
Parents can relieve stress by tea bag-making



「從家開始」親子管教小組  
"Start from Home" parenting group



親子烘焙工作坊  
Parent-Child Baking Workshop



透過組合盆栽，以園藝治療方法協助家長舒緩壓力  
Parents relieve stress through horticultural therapy by combining potted plants

## 生涯規劃

本年度生涯規劃工作小組進行了一系列的工作：

- ◆ 職業探索系列：為配合舍友的個人特質和強項，特意揀選了兩大行業，(一) 唱片騎師 DJ (二) 導遊作為主題探索。活動更加入了體驗項目及實踐機會，包括：親子旅行小導遊日、午間 DJ 活動等。
- ◆ 自我探索系列：透過兩場歷奇及日營活動，讓舍友從體驗活動中認識自己及突破自我潛能。
- ◆ 中三生涯規劃平台及實習體驗：本中心、學校及香港基督教服務處工方未來仍會繼續協作，跟進中三舍友的生涯規劃需要，讓各方盡早掌握舍友動向，在輔導上作出更適切的介入。今年基督教服務處更提供了 22 個職場實習機會，讓舍友獲得更多實戰學習和工作經驗的機會，亦擴闊了舍友的資源網絡。



水上活動啟動禮  
Water sports launch ceremony



香港電台唱片騎師行業體驗  
Experience being a "disc jockey" at RTHK



家舍小六學生畢業典禮  
Graduation ceremony for primary six students



舍友創作壁報板  
Boys create their poster board

## 家舍生活

家舍是中心服務重要的一環，其重點在於凝造出一個有安全感及正面氛圍的環境讓舍友生活及成長。本年家舍經營工作小組向同事收集不少實務智慧，增潤「家舍良好氛圍發展里程 Home Roadmap」框架，透過實務工作，以達至家舍正面氛圍為目標。

## 中心翻新工程

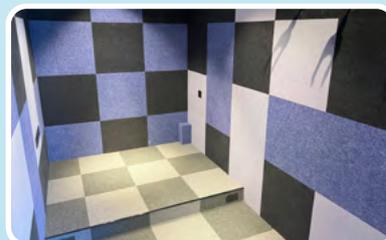
- ◆ 中心本年完成了飯堂減噪工程，減少室內回音所帶來的困擾，並讓舍友在午間用膳時，能享有更舒適的環境，彼此愉悅地交談。
- ◆ 義社浴室翻新。
- ◆ Band 房翻新：重新加設吸音板，使音效及隔音效果更為理想。



家舍洗手間及浴室翻新工程  
Renovated dormitory toilets and bathrooms



飯堂減噪及翻新工程  
Noise reduction and renovation of canteen



Band 房隔音及翻新工程  
Soundproofing and renovation of the Band room

# 則仁中心 Chak Yan Centre

二零二三至二四年度，是則仁大家庭充滿活力與希望的一年。中心為舍友提供了一個健康的成長環境，讓他們從宿舍群體生活中不斷學習，透過不同的體驗擴闊了個人視野。今年，中心以「善意溝通，你我共融」為主題，舍友們親身走進社區的不同角落，以行動實踐和心靈探索感受，學習留意和滿足他人的需要，這正是「溝通·共融」主題的最大價值。

## 熱烈的舍務委員會選舉

舍友的參與，從來都被珍惜重視。今年度舍務委員會舍友選舉氣氛尤其熱烈，舍友在過程中學會表達意見、認真選擇，並理解每個決定均須承擔正負面的後果。同時，中心也重視家長參與，感謝中心服務議會的家長代表給予中心寶貴的意見，以提升中心服務質素。



舍務委員聚首一堂，表達意見  
All House committee members gathered together to express their opinions

## 動與靜節奏交替·精彩的宿舍生活

在動與靜節奏交替的中心作息程序中，舍友學會自律、自理、社交及情緒管理。宿舍就如同他們的第二個家，透過集體生活及活動，舍友們建立起團隊合作關係。他們珍惜每次集體活動的時間，留下珍貴的回憶，保存青春的印記。今年，小學舍友參加了螢光閃避球、社際籃球足球比賽和生日會等活動；中學舍友則參加了獨木舟和露營之旅、迷你乒乓球大賽及清潔工/護理員體驗日等活動，豐富了每個舍友的經歷。



舍友親身見證倒垃圾工人的專業態度，真心致敬！  
Boys witnessed first-hand the professional attitude of garbage dumpers and sincerely paid tribute to them!



從小訓練，學習小心理財  
Kids learn about financial management in daily life



健球增添我們的團對合作、尊重及包容  
Kinball increases cooperation, respect and tolerance among team members



解難小先鋒，努力！  
Problem-solving pioneers, let's go!



嘩！好高，好高難度呀！  
Wow! So high, so challenging!

## 走進社區·不一樣的體驗

年度初，中學舍友勇敢走進社區，與聽障籃球隊切磋球技，體會到即使沒有言語，簡單的一個籃球也能彼此溝通，並佩服聽障朋友們的超群球技！年度中，他們還與肢體殘疾人士一起遊歷社區，探訪及慰問其生活情況，反思社會共融與個人的意義。

小學舍友也愛心滿滿，參加「體驗長者」活動，感受身體與視覺功能退化的困擾；社區中心探訪，與長者一起製作燈籠、手鏈、手繩等精美飾品，分享跨代共融的快樂；心意與慰問的傳遞，帶給區內獨居或兩老的長者戶，不只是關懷，更讓每一位區內人士都感受到溫暖。



寒冬關愛長者活動  
Elderly Caring Activities in Cold Winter



在我看不清的時候，還好有你相伴  
I am glad to have you around



長幼共融製燈籠  
Making lanterns: an inclusive activity for all ages



平靜內心美如花  
Calm and beautiful as a flower



爸爸鬆一鬆-上陣不離父子兵  
Chill out, dad - Father and son stay close with each other in the game



媽媽，辛苦了  
Mom, thank you for your hard work

## 親職教育小組·與家長同行

「則仁身心靈加油站」，凝聚了一班有心有愛的家長成員，為他們提供了一個互相支持的平台。在這裡，家長能減壓、相互分享與支持，感受到「同路人」的連結與共鳴。這不僅僅是讓家長紓解壓力的平台，更是一個自我探索和成長的機會。

家長在此學習觀察和覺察自己的內在需求和困難，提升自我照顧和內省能力，學會更好地管理情緒，並建立與孩子更健康有邊界感的相處模式，從而更清晰地與孩子溝通。在整個過程中，家長相互支持，共同學習，收穫了寶貴的自我成長和親子關係的提升。「則仁身心靈加油站」是一個溫暖而饒有成效的平台，帶領家長走向更幸福和諧的親子之路。

我承認我擁有內疚的部份，當我有這情緒時，我選擇放鬆自己，深呼吸，聽下音樂，令自己心情回復平靜。  
(家長L)

我承認自己擁有自卑的部份，當我有這情緒時，我選擇與自己對話，回想一些自己做得好的經歷，給予自己鼓勵！  
(家長R)

我欣賞你有耐心、責任心、樂觀，你一直沒有放棄你的兒子，保護兒子，辛苦你了！  
(家長H)

家長同路人心聲  
情緒轉化唔  
我選擇



# 元洲宿舍

## Un Chau Hostel

### YES, WE CAN!

我們深信建立自尊感，對處於成長階段的青少年尤為重要，因此，宿舍今年的主題定為「YES, WE CAN！」。期望透過不同的生活訓練，精心設計的小組和活動，能有助舍友一步步、有層次地建立與「世界」、「自我」、「家人」及「心靈」的聯繫。我們深信，一個充滿愛和講求規律的生活環境，正是舍友處身於成長期所需要的，並能為他們帶來深遠的正面作用。

宿舍不僅提供一個充滿愛與關懷的安全環境，更應致力協助舍友們在不平坦的成長路途上，協助他們建立起自己的能力及方向感，懂得如何運用資源來克服各種困難，建構及鞏固個人的自尊發展。



舍友透過戲劇模擬衝突場景，從而學習正面溝通  
The boys learned positive communication by simulating conflict scenarios through drama



「CHILL 閱文青」閱讀活動  
Reading Promotion Program



舍友完成戲劇訓練後的合照  
Group photo after the boys completed drama training



欖球體驗夜 - 鼓勵舍友多進行康體活動，減少使用手機  
Rugby night - Engage boys in more physical activities rather than browsing smartphones

### 與世界的聯繫

透過參與外出服務，關注那些在社會上常被忽視、但每天辛勤工作的勞動者，讓舍友們更深入了解到「在職貧窮」的問題。

通過探訪和面談，舍友們了解到這些勞動者在日常生活中面臨的各種困難。儘管工作辛勞，他們僅能賺取微薄薪金，勉強糊口。這讓舍友們更真切地理解貧窮的成因及其帶來的影響。關心社會上有需要的少數群體的機會；從宏觀的角度理解世界；探索問題的根源；這一系列活動，均讓舍友們加強了與世界的聯繫。

更令人鼓舞的是，宿舍的義工活動亦喜獲「深水埗區義工主題服務計劃」學生組優異獎，進一步肯定了我們對青少年全面發展的方向正確，努力的意義。



舍友們參與探訪外判清潔工人的活動，深入了解他們日常工作的艱辛與挑戰。  
Boys participated in activities visiting outsourced cleaners, gaining an in-depth understanding of the hardships and challenges they face in their daily work



劉鋼院長及宿舍職員到場鼓勵和支持獲獎的舍友  
Group photos during Sham Shui Po Volunteer Recognition Ceremony



體驗「執紙皮」長者的日常辛勞  
Experience the daily hardships of the elderly collecting cardboard

## 與自我的聯繫

近年來，青少年的手機成癮問題十分嚴重，他們習慣性地通過社交應用程式、短視頻及手遊等來滿足不同的需求，但對內在感受和周圍事物卻漠不關心。

在宿舍裡，我們運用敘事治療手法，以「音樂」和「味道」為媒介，舉辦了「野營音樂分享會」及「心靈雞湯」兩個系列的小組活動。通過「一首歌」或「一道最有回憶的家常菜」，舍友們分享了個人成長中的重要故事。這些活動不僅豐富了舍友們的成功經驗，還通過互動肯定和支持，發掘他們的內在資源，探索自己的內在世界，享受真實的人際關係。這些經歷為他們的過去賦予了新的意義，更幫助他們計劃和邁出人生的下一步。



大家一同展示自己的情感卡  
Everyone discloses their emotion card to each other



舍友分享自己的故事，並獲得其他舍友的支持和鼓勵

The boys shared their stories and received support and encouragement from other boys

## 與家人的聯繫



親子關係對我們的舍友來說，往往是一個「痛點」。同工們不斷努力構思，如何重塑舍友與家人的正面相處經驗。我們以「家常菜」為概念，舉辦了「『元』來親子好煮意」活動，讓家長與舍友現場共同烹調一道他們最回味的家常菜，透過嗅覺和味覺，喚起彼此心底的快樂回憶。在共同品嚐並分享這道「療傷系」菜式時光中，重新建立親子間的正面聯繫。



「元來親子好煮意」合照  
Cooking PA MA

與家人合力製作最喜愛的「家常菜」，充滿愛意和謝意  
Work together with your family to make your favorite "home-cooked meals", filled with love and gratitude

## 與心靈的聯繫

舍友的需求各有不同。為更有效地回應及支援，本年度宿舍特別增設了「專責個案社工」，專門跟進及輔導情況較複雜的個案及家庭。基於不同原因不願上學、與家人關係惡劣、面臨人生低谷的舍友們，在專責個案社工及宿舍團隊的介入後，情況明顯地得到改善，並得到了臨床心理學家、外間社工、家長及舍友們的肯定。

宿舍致力成為學習型組織，積極推動「敘事治療」手法、「情緒取向治療」及「創傷知情照護」的認識與實踐，希望藉此建立與舍友間的心靈聯繫，使宿舍成為一個「安全基地」，讓舍友們更有自信地去面對成長的挑戰，自在地探索心靈和外在世界。

# 長康宿舍

## Cheung Hong Hostel

### 青春活力、樂活長康

「探索世界、建立自我」從來不應只是口號，怎能讓一個又一個本應滿腔熱情的青少年，被重重阻礙，困住腳步，消弭了前進的動力？宿舍能為他們做到的是，打造一個充滿關愛的環境，讓舍友們能在崎嶇的成長路上安心小歇，在專業的社工陪同下充電及成長，重燃「探究世界」的熱情。

宿舍以「青春活力、樂活長康」為主題，透過多元化的小組活動、生活自律的訓練及宿舍設施的優化，將青春活力添加在宿舍各層面，讓舍友們動起來，還他們應有的朝氣與活力，同時鼓勵舍友們放眼世界、探索及發展個人潛能。



香港創科展 - 與舍童一同  
探索創科展  
HK Science Fair: let's  
explore



藝術館探索 - 記錄不同藝術品的風格  
Art Museum Exploration - record the  
styles of different artworks



體驗潮流運動 - 一同挑戰  
阻礙賽  
Experience trendy sports  
- Challenge obstacle races  
together



南丫島之旅，一同探索風力發電原理  
A trip together to explore the running of  
wind power generator in Lamma Island



新春年宵攻略 - 祝大家龍年行大運、身體  
健康、雙龍出海  
New Year's Eve Activity - Wishing everyone  
good luck in the Year of the Dragon



功課輔導計劃 - 大家都用心地努力學習  
Homework Tutoring Program - Everyone studies hard



攜手共創智社樂 - 今年我們要一同達到目標前進！  
This year, we aim to achieve our goals together!

### 愛與自律：引領舍友成長之路

長康宿舍一直致力提供一個充滿愛與尊重的環境，幫助舍友們建立良好的生活習慣，以助他們全面成長。我們的同工用心陪伴每一位舍友，透過恒常規律生活，引導他們逐漸建立自我紀律，並由此步入充實的成長之路。我們深信，只有在充滿愛的環境中，舍友們的心靈創傷才能得到療癒，潛能得以啟發，勇氣和力量得以增強。



大家用「自律計劃」的積分換取不同獎品  
Everyone uses the reward points from the "Self-  
Discipline Plan" to redeem for different prizes

## 愛的實踐與教育

宿舍本年度藉著節慶活動，日常生活點滴及各項小組活動，與舍友一同體驗各式各樣的經驗；凝聚彼此間的「共同點」；建構了解及關懷平台，讓舍友們在愛中學習愛與付出愛；在愛中茁壯成長。

我們精心挑選不同形式的活動及小組，鼓勵舍友們多作嘗試及走出社區。例如：組織及籌備義工活動；走進長者院舍提供服務；為長者舉辦小組活動及探訪行動等，甚獲好評。同工亦嘗試舉辦特色運動及項目，讓舍友們參與及挑戰，突破自我限制，例如透過籃球訓練形式，建立舍友的品格與球技，成為「有品籃球人」。長康宿舍重視舍友身、心、靈的全面發展，除了關懷舍友們的生活外，也強調他們的品格與德育發展，亦不忘為舍友家長舉辦親子活動，共同建構屬於大家的「長康宿舍」。



農曆新年，到長者院舍與長康歡度佳節  
During Lunar New Year, we visited the seniors' homes and celebrated the festival with them



長康生日會 - 祝大家生日快樂  
Birthday Party - Happy birthday to everyone



媽 Me Time: 讓家長們互相支持及打氣  
Let parents support and cheer each other up



親手製作聖誕卡給社工們  
DIY Christmas cards for social workers

## 專業提升，打造治療環境

在這個日新月異變的時代，長康宿舍的同工們以「學習型組織」為目標，積極建立各種電子工作及服務平台，以強化同工間的合作和溝通，同時也提升了工作效率。年內，我們舉辦了多場不同主題的培訓和分享會，參與「情緒取向治療培訓」。完成培訓後，多位同工更進一步參加了「情緒取向治療專業認證初階課程」。我們深信，只有透過不斷的學習和自我提升，我們才能為宿舍的孩子們提供更適切的服務。我們的目標是將長康宿舍打造成一個「自律」、「有愛」的療愈環境，成為每一位舍友堅實的同行者。



同工培訓 - 情緒取向治療培訓  
Staff Training on the Emotionally Focused Therapy

# 盛德中心學校

## Shing Tak Centre School

### 重啟 (Reset) 人生目標，展示才華



盛德一向重視學生在「德、智、體、群、美、職」的均衡發展，在「盛讚美德」的年度主題下，為應屆畢業生分別舉辦了三天的「我的學習『盛』果」展覽。應屆畢業生邀請了家長及其他嘉賓，向他們展現自己在盛德各方面努力學習與成長的豐盛果實，這些「果實」包括了日常課業、考評答題、成長反思、創藝及 STEAM 成品或製作花架、參與比賽及訓練、活動相片或片段等等。我們相信學生的改變並不能全部反映在成績表上，他們的點點進步、累積而來的成果，都應透過親自展示，向陪伴他們成長的人分享。各班善用了新落成的科技與生活室，小六生預備小食、中三生更即席大展廚藝，為家長及來賓烹調中西美食及甜品，設宴款待，除了向他們表達感恩之情，還分享了自己的「盛果」，訴說自己在盛德的不同經歷，場面溫馨感人，家長及來賓點滴在心頭，留下美好的回憶。



「健康生活發展校園計劃」體藝 (拳擊) 活動工作坊

"Healthy School Program" - Sports and Arts (Boxing) workshop



透過沙畫藝術，引導學生探索內心世界，增強自我認知

Sand Art helped students explore their inner selves and enhance self-understanding



為學生安排名人講座，邀請了 2016 足球先生葉鴻輝先生到校，與學生一同體驗踢足球的樂趣

Celebrity Workshop (Football Experience Workshop) - Mr. Yapp Hung Fai, 2016 Hong Kong Footballer of the Year



世界級單車比賽冠軍得主黃金寶先生為學生教練親授單車技巧

World-Class Cycling Champion Mr. Wong Kam Bo is the coach who teach students cycling techniques in our school cycling team



學生正在向家長及嘉賓分享自己在盛德的故事 - 盛讚 · 美德 - 我的學習「盛」果

Students sharing their Stories at Shing Tak with parents and guests - "Praise · Virtues - My Fruitful Learning Journey"

掃描二維碼收看更多「盛果」相片  
Scan the QR Code for more photos about "My Fruitful Learning Journey"



## 重建 (Rebuild) 親子和諧關係，發揮家院校合作精神傷健同行

除了「盛」果展邀請了家長參與外，受惠於「家庭與學校合作活動計劃資助」、教育局的「家長教育津貼」及「家長學生·好精神一筆過津貼」，本年度還與中心合辦了許多家長活動，促進家院校合作，讓家長成為學生轉變中最大的支柱。在陸運會中，學校舉辦別開生面的親子接力跑，比賽所著重的無關輸贏，彌足珍貴的是親子互相扶持下完成賽事。還有龍鼓灘燒烤樂親子旅行及周五鬆一鬆親子電影欣賞，在院校推動下，家長與學生一起締造親子時光，滋潤了親子關係。為加深對家長對兒子在盛德學習的了解，今年度我們亦舉辦了家長觀課，安排家長走進的課室，親身感受兒子上課的情況，從而進一步增強了家長與學校的互信。和諧由心情做起，本年度增設了一系列的家長減壓工作坊及講座，透過瑜珈班、沖調咖啡及花茶、戶外花卉攝影、茶聚活動及親子溝通講座等，家長們可以暢所欲言，互相分享親子心得，建立家長相互支援網絡。



家長參與花卉攝影減壓活動  
Parents enjoyed the Flower Photography Stress Relief Activity



家長在旁觀察學生於家政課時的表現  
Parents observed students' performance during the Home Economics Lesson

## 重建 (Rebuild) 學習自信，細說成長故事資歷架構課程



S6 姚添諾面試成功獲選參與由 CareER 舉辦及嘉里集團贊助 2024 獎學金計劃，獲取獎學金及參與六個月友師計劃

S6 Yiu Tim-nok was selected for CareER's 2024 Scholarship Programme sponsored by Kerry Group, receiving a scholarship with 6-month mentorship

教育局副局長施俊輝先生, JP、政治助理蕭嘉怡女士、觀塘區總學校發展主任張嘉祺先生及高級學校發展主任蘇穎添博士於一月十六日到訪盛德，而教育局缺課個案專責小組則於六月七日到訪。適逢本年度是學校發展周期的最後一年，我們向副局長等團隊分享盛德的 3C 關注事項 (Curriculum, Career, Care) 及 3R 目標 (Reset, Rebuild, Return)；學生精神抖擻，無論是中學生還是小學生，好動的還是文靜的，都積極地向來賓分享盛德的學習環境及盛果，細說盛德的故事，展現了他們充滿自信的一面。學生的積極表現和對學校的熱愛，令來訪的教育局代表深受感動。雙方最後就學校發展交流意見，為下一個發展周期奠定良好基礎。



學生奉上親自沖調的咖啡給教育局副局長施俊輝先生品嚐

Students presented a cup of coffee brewed by himself to Mr. Sze Chun-fai, JP, Deputy Secretary for Education



教育局藝術教育組及英國語文教育組合辦「我寫我歌」音樂比賽中，S2B 周文希及 S5A 王正樂的作品「解鎖」獲頒卓越獎

"Unlocked," written by S2B Chow Man Hei and S5A Wong Ching Lok, achieved the Outstanding Award in the "We Write · We Sing" Music Competition held by EDB Arts and English Language Education Sections

## 重回 (Return) 主流，發揮所長

今屆中學文憑試成績有所突破，三位學生獲得高級文憑直接取錄，五位學生升讀基礎文憑，共有五位學生報讀八科，包括兩科應用學習課程，全部取得達標或以上的成績。至於為高中生而設的兩個校本資歷架構二級課程（創意攝影藝術證書、STEAM 教育助理證書），都誕生了首屆畢業生，中五級共有八人取得創意攝影藝術證書，而中四級則有九人考獲 STEAM 教育助理證書。我們鼓勵學生善用學時，除了修讀文憑試課程，也在這兩個校本課程中努力不懈地學習及實踐，期望有助他們裝備自己，為高中畢業後作出更好的部署。學生成績的突破和進步，充分體現了他們在課堂學習和實踐方面的努力和潛力，是學校教育工作的一大成果。我們將繼續為學生提供多元化的學習機會，協助他們全面發展，為未來奠定良好基礎。



第一屆資歷架構課程（第 2 級）：（左）創意藝術攝影課程畢業生及（右）STEAM 助理（電腦繪圖及打印）畢業生  
 Graduates of the First Qualifications Framework Course (Level 2):  
 (left) Certificate in Creative Photography Arts and (right) STEAM Education Assistant (Computer-Aided Design and Printing)

## 校外獎項及成就

- ◆ 廣州市教育局舉辦的「2023 年粵港澳大灣區（南沙）創客教案比賽」，「特殊學校的創客教案」在四地（內地、澳門、台灣、香港）約一千多份參賽作品中進入最後 60 強
- ◆ 國際獅子總會中國港澳三 O 三區舉辦的「群獅躍動」盛校獲頒發 SDG (Sustainable Development Goals) World Record 證書
- ◆ 浸信會愛羣社會服務處聯同教育局及香港教育大學舉辦的 2022-23 年度樂繫校園獎勵計劃「樂繫校園飛躍進步大獎」2022-23
- ◆ 教育局第七屆《基本法》全港校際問答比賽
  - 小學部及中學部於第七屆《基本法》全港校際問答比賽中獲得「最積極參與學校獎」，獲邀參與：
  - 國民教育學生內地學習團 - 北京 2023 (P6 麥綽洺、袁潤樂、關玄森、黎焯輝)
  - 國民教育學生內地學習團 - 上海 2023 (S3B 蔡柏言、江少亨、楊周祥、S2A 謝熙樂)
- ◆ 香港學校音樂及朗誦協會 第 75 屆香港學校朗誦節
  - 英詩獨誦優良獎狀 (P6A 馮柏瑜、黎焯輝、S3B 江少亨)
  - 英詩獨誦季軍 (S2B 江俊賢)
  - 粵語獨誦優良獎狀 (S1B 廖皓風、S2B 廖維鋒、S3B 楊周祥)
- ◆ 香港科技教育學會穗港澳青少年科技交流活動空中足球「二等獎」成績優異獎 (S4A 陳浚謙、張啟彬、劉鎮源)
- ◆ 海濱事務委員會和發展局海港辦事處維港海濱攝影及短片比賽學生組成功入圍被評審 (S4A 劉鎮源、S6A 胡俊浩)
- ◆ 超敏會第二屆 "You At Top" 香港特別成就學生獎「評審團大獎」主題：誰都可發光「評審團大獎」（畢業生劉梓洋）、「優異獎」（畢業生薛永豪）
- ◆ 第一屆大埔單車節「單車電競比賽」初中組單車電競校際比賽 第五名 (S3B 勞梓鵬、S3A 邱衍淦、S2B 周煥佳、陳浩龍)
- ◆ 國際獅子總會中國港澳 303 區獅子會 2024 愛心慈善跑 5 公里 (中六學生完成)

- ◆ 觀塘區學校聯會敏哲慈善基金有限公司敏哲慈善基金獎學金 2022/23 (S3B 江少亨、S6A 胡俊浩、S6A 姚添諾)
- ◆ 羅氏慈善基金與教育局應用學習獎學金 2022/23 (S6A 姚添諾)
- ◆ 香港青馬青年獅子會「畫出彩虹，社會共融」漫畫創作比賽
  - 亞軍 (P6A 梁顯曦)
  - 季軍 (P6A 關玄森)
  - 優異獎 (P5A 林子軒、P6A 馮柏瑜、麥綽洺)
- ◆ 2023/24 尤德爵士紀念基金高中學生獎 (S6A 胡俊浩、歐可達)
- ◆ 香港藝術發展局「第十六屆校園藝術大使」(S5A 陳崇佳、S5A 簡朗謙)
- ◆ 2023-2024 年度獅子會姊妹學校計劃「關愛♥關愛者」繪扇比賽  
繪扇比賽最具創意獎 (S2B 徐展灝)
- ◆ 「香港寵物業商會」和「動物星球」「全港中小學動物模型上色比賽」優異獎 (P5A 林子軒、P6A 葉定一、曾俊宇)
- ◆ 「靜」攝影大賽 2024 高中組銅獎 (S6A 呂林海)
- ◆ 教育局「智慧城市專題研習計劃 2023/24」專題研習建議書成功入圍 (S2B 徐展灝、江俊賢、周渙佳、申皓揚)
- ◆ CareER 舉辦及嘉里集團贊助 2024 獎學金計劃 - 2024 獎學金友師計劃實習生獎學金 \$8,000 (S6A 姚添諾)
- ◆ 屈臣氏集團香港學生運動員獎 2023-24(羽毛球) 及獲選參加韓國運動交流團 (S6A 胡俊浩)
- ◆ 教育局藝術教育組及英國語文教育組「我寫我歌」音樂比賽「我寫我歌」音樂比賽學生作品：「解鎖」獲頒卓越獎 (S2B 周文希、S5A 王正樂)
- ◆ i-Learner 2023-2024 年度學生嘉年華暨第四十屆頒獎典禮學校代表出任表演嘉賓(舞蹈) (S3B 江少亨、陳沛荃)
- ◆ 香港導賞員學會：全港小小導賞員大賽(中學組組別) 表現優異獎 (P6A 葉定一、黎焯輝、S3A 邱衍淦、S4A 陳浚謙、張啟彬、S5A 蘇栢軒)



S6 胡俊浩獲選參加「屈臣氏集團香港學生運動員獎 23-24」韓國運動交流團  
S6 Wu Chun Ho was selected to participate in the Sports Exchange Tour in Korea as part of the "Watson Group Hong Kong Student Sports Awards 2023-24"



學生入圍專題研習建議書模型：運用人工智能改善(紅磡)過海隧道擠塞情況  
Our AI-based proposal to improve congestion in the Cross-Harbour Tunnel (Hungghom) has been shortlisted for the final round



師生以 20 分鐘完成四項體適運動，成功創下聯合國可持續發展目標 (SDG) 體適能運動的世界紀錄  
We completed 4 fitness exercises in 20 minutes and successfully set a world record for fitness exercises under the United Nations Sustainable Development Goals (SDG).

香港電台 RTHK  
社區參與廣播服務  
Community Involvement Broadcasting Service  
小學生動起來二：體育老師和我

第六集：香港扶幼會盛德中心學校  
節目將於 2023年11月9日 下午2時 在RTHK2播放

社區的聲音  
Voice on Community

Am621  
香港電台RTHK  
普通話台  
Putonghua Channel

CIBS.RTHK.HK  
詳情及重溫  
Details & Archive

香港電台 RTHK 社區參與廣播服務，  
小學生動起來二：第六集 - 體育老師和我  
Hong Kong RTHK CIBS program,  
Primary Students Get Moving Season 2: Episode 6 - PE Teacher with Me

# 則仁中心學校

## Chak Yan Centre School

今年度是則仁中心學校金禧校慶的大日子，過去三年，我們不僅帶領中、小學生到全港十八區作體驗學習，還走遍內地及各個大灣區城市，感受二岸四地的不同傳統文化及優勝之處。自二零二三年四月開始，則校學生的足跡在短短十個月內走遍七大洲中的北美州、亞洲、非洲、澳洲，今年暑假更遠赴南美洲進行交流，深刻地體現則校對時代教育議題的遠大抱負。

### 齊賀金禧校慶盛事：向世界出發，走遍二岸四地

#### 主題活動（一）～「全仁皆跑」

於二零二三年十二月九日舉辦五十週年的首項盛大活動「全仁皆跑」。此活動共有二十六所學校超過四百名選手參與，設有七項不同能力參賽組別如挑戰組、親子組、關愛組等。深圳市姊妹學校光祖中學生更應邀到場擔任啦啦隊，為各運動員打氣。活動還匯聚超過二十五個團體支持，以各式攤位推廣運動及健康生活理念。

#### 主題活動（二）～「千人同步彩繪熊貓 SDGs 創世界紀錄 @ 熊貓見未來 Panda Love」

郭智穎校長籌劃了「四川成都歷史文化創科航天體驗交流團」，透過中國國寶熊貓人見人愛的形象作為切入點了解中華歷史文化，並旁及聯合國二零三零年可持續發展目標 (SDGs) 中的理念，致力培養學生的關愛、堅韌、感恩和國民身份認同。

掃瞄二維碼收看「緣」來自四川 @ 熊貓見未來」短片  
Scan the QR code to watch the video



則校亦於二零二四年三月二十三日在啟德車站廣場舉辦 SDGs 創世界紀錄活動，實踐聯合國可持續發展目標中的「優質教育」及「保育陸域生態」，吸引了超過五十所學校及各界社區團體的一千名參與者共同創造是次世界紀錄，場面浩大。活動由主禮嘉賓民政事務總署副署長易志宏先生、香港立法會議員洪雯博士及署理九龍城民政事務專員胡皓文先生陪同見證



掃瞄二維碼收看活動報導  
Scan the QR code for the event reports

#### 主題活動（三）～ 創意藝術實驗計劃「閱能教」

學校與多個社區組織合作發展創意藝術教育，其中與 HASS Lab 合作推出了一項創新藝術計劃—「開閱見心：不專心啟發的創作可能」，旨在探索學生在課堂上的多元反應，引導學生們使用各種藝術形式，如繪畫、雕塑、數位藝術等來表達自己的感受和思維。創作成品更於二零二四年三月至四月在鯽魚涌社區透過公開展覽及圓桌會議，讓公眾欣賞和理解由不同能力學生啟發出來的作品。

#### 運動賽事傳承篇

則校舉辦多場不同的運動校際邀請賽，包括小學足球四角、中學籃球四角、校友乒乓球等作為學校金禧校慶慶典的一部分，加強與友校及校內外之間的聯繫與友誼，再接再厲承傳過往則校在體育場上的輝煌成績。今年適逢香港扶幼會第一屆水運會，於二零二四年五月二十三日與元洲宿舍及長康宿舍協辦。



掃瞄二維碼收看水運會花絮  
Scan the QR code for the highlights of the Swimming Gala

#### 專業發展里程碑—邁向未來五十年

則校過去五十年一直致力於教育專業的發展，隨著時代變遷，面對教育多樣性、科技整合及可持續發展等挑戰，為學生創造豐富的學習經驗，這都是社會關注的重點，亦在建立教育界與其他領域的交流平台上得到認同。於二零二四年五月學校舉辦了涵蓋科技、藝術、可持續發展等十八個專題之校慶總結篇。



千人同步彩繪熊貓大合照  
Group photo of "Panda Love"



金禧校慶專題發展月  
Golden Jubilee Development Month to staff



則仁大合照  
CYCS family



中學生教授小學生粉彩畫作  
Scendry students teaching pastel paintings to the primary students



新加坡馬拉松創科教育體驗交流團  
Singapore Marathon Innovation and Technology Education Exchange Tour



我們準備好「全仁皆跑」  
We are ready to RUN!

## 實踐全人教育：「教育五步曲～學生夢、則仁情、香港路、中國心、世界觀」

「夢想」是推動每一個人向前的動力，學校必須為每位學生提供安全環境和善用不同資源，讓他們勇敢地追逐自己的夢想，其中一位學生便在香港大會堂實現改變自己的唱歌夢。

這三年來郭校長帶領全體教職員工一心一意陪伴學生成長為己任，抱持「嚴而有愛，情理兼備」教育信念，同時間，大家亦產生了深厚則仁情誼……「則仁情」時刻提醒我們要常存關愛及同理心，接納在適應路途上迷路學生，這不僅是師生多年來從不間斷的情感連繫，更是則校對所有持分者的責任。則校紮根香港五十年，香港是充滿機遇的城市，「香港路」讓我們認識到在這片土地上所擁有的無限可能，帶領學生繼續提升個人能力，在適當時候把握身邊每一個發展機會。「中國心」則讓我們不忘自己的根，身為中國人的我們是有責任傳承中華文化的精髓。最終，培養學生的「世界觀」，接受不同文化及思想，成為具有國際視野的良好公民。



掃描二維碼收看學生的演出  
Scan the QR code for students' performances



於成都熊貓時空館留影  
Group photo at Panda Space Time Pavilion in Chengdu



郭校長出席大灣區 ESG 可持續發展博覽會  
Principal Kuo attending Greater Bay Area ESG & Sustainability Exhibition



服務學習分享 @ 理大  
Service Learning Sharing@PolyU



公益少年團環保種植樂  
Community Youth Club activities – Happy planting, eco-friendly



學校升旗儀式  
School flag raising ceremony



則校 1685 旅以香港代表團身份參加巴西童軍百周年全國大露營  
CYCS 1685 as the Hong Kong Delegation attended the National Centenary Jamboree, Brazil

## 提高學習果效：潛能盡展現，發展終極目標

則校則校三年來以提高學習果效為最終目標，這不僅是在學術成績上的提高，更應是在全人教育的追求，所以不只是意味著我們要在課堂上汲取知識，更要在實踐中學以致用，將所學融會到真實世界的生活上的挑戰。以下是兩位中學生在今年度分別在多項全港學界短片比賽榮獲總冠軍，主辦團體包括香港物流協會及香港律師會。



掃描二維碼收看榮獲  
全港總冠軍報導  
Scan the QR code to watch  
the Champion report



學生的短片創作獲得冠軍，正接受採訪  
Student awarded champion the short video  
and being interviewed



恭喜兩位同學獲得 2023 香港青年獎勵  
計劃金章  
Congratulate our boys obtained the 2023  
AYP Gold Award



學生參與奮進行動之龍舟活動  
Students participate in the dragon  
boat event organized by Operation  
Breakthrough



義工團隊整裝待發，向區內  
有需要人士派送禮品  
Volunteers were ready to deliver  
gifts to those in need

## 則校金禧校慶寄語：「薪火相傳五十載 世代永續則仁情」

則校金禧校慶是一個教育專業里程碑，標誌著則校在教育道路上仍然繼續不懈努力，秉承「自尊 自治 自立」的會訓精神，並為學生提供更適切的方法提高自信，培養學生的自尊感，學懂自治的重要性，裝備在社會上立足，培育學生成為社會上有貢獻的人。故此，我們不僅是在慶祝過去則校在教育上的成就，更展望未來五十年的無限可能，繼續與各持分者「可持續發展」地攜手前行，為每位學生的夢想添上翅膀，讓世界因我們的信念而有所不同。

特別鳴謝

主禮嘉賓：九龍城民政事務專員蔡敏君太平紳士

特別嘉賓：警務處助理處長（行動）莊定賢先生



掃描二維碼收看金禧  
畢業禮短片（現場篇）  
Scan the QR code to watch the Golden  
Jubilee Graduation Ceremony videos



掃描二維碼收看金禧  
畢業禮短片（觀眾篇）  
Scan the QR code to watch the Golden  
Jubilee Graduation Ceremony videos



謝謝出席金禧校慶畢業禮的嘉賓  
Thank you to all attended the Golden Jubilee Graduation Ceremony

## 校外獎項及成就

## 小學部

- ◆ 西區小學校際運動會 男甲 60 米殿軍 (P6C 李智軒)、男甲 400 米優異 (6B 蕭嘉朗)、男甲跳高優異 (6C 崔倬僑)、男甲擲壘球優異 (6A 葉震東)
- ◆ 惠僑英文中學 23-24
  - 友校接力賽男子小學 4X100 米亞軍 (5C 王智、6B 張景桐、6B 蕭嘉朗、6C 李智軒)
  - 友好小學三人籃球錦標賽冠軍 (6A 葉震東、6B 蕭嘉朗、6A 林宣延、6B 林浚熙)、亞軍 (5B 張俊熙、6B 林浚熙、6C 譚皓文、6D 楊禮燁)、最佳男子球員 (6A 葉震東)
  - 友好小學乒乓球錦標賽 殿軍 (6C 崔倬僑)
- ◆ 匯基書院 23-24 友校接力賽男子小學 4X100 米季軍 (5C 王智鋒、6B 張景桐、6B 蕭嘉朗、6C 李智軒)
- ◆ 九西區小學校際籃球比賽八強優異獎 (4B 周俊森、5B 張俊熙、5D 王昭賢、5A 王智鋒、6D 楊禮燁、6A 葉震東、6B 林浚熙、6B 張景桐、6B 蕭嘉朗、6C 盧泳謙、6C 林泓竣、6C 李智軒、6C 譚皓文、6C 崔倬僑)
- ◆ 國際獅子總會中國港澳三 O 三區第三屆全港 SEN 才藝比賽季軍 (4B 黃嘉熿、5B 張俊熙、6A 葉震東、6A 姚承言、6B 林子誠)
- ◆ 香港體智教育全港跳繩全能賽 2024 1 分鐘前繩交叉跳 11 歲組別季軍 (5B 林子朗)、12 歲組別季軍 (6B 張景桐)
- ◆ 第七十五屆香港學校朗誦節
  - 中文朗誦優良 (6A 姚承言)、良好 (5A 戴鈺軒)
  - 英詩獨誦優良 (5B 張俊熙、6D 尹碩軒、6A 姚承言、6C 連祉舜、6A 李祐承、6C 連祉舜、6C 文昊進、3A 何卓謙)

## 中學部

- ◆ 國際青少年創科奧林匹克大賽 2023-AI 人工智能中學組優異獎 (張倬田、朗言、李俊廷)
- ◆ 葛量洪特殊學校學 2022-2023 童獎 (張倬田、Dewan ASHMAN、賴偉聰、John Chima)
- ◆ 2023 首屆內地香港青少兒中文風采大賽初賽
  - 香港賽區最佳創意獎 (黃彥瑜)
  - 香港賽區優異獎 (朗言、陳宇航、梁卓唯、莫榮焱、張倬田)
  - 少年組亞軍 (賴偉聰)
  - 少年組三等獎 (陳宇航)
- ◆ 中國香港挑戰網站協會 低結構網陣技術證書 (嘉洪、林尊銘)
- ◆ 教育局樂繫校園獎勵計劃 榮譽大獎 (楊柏謙、許浩澎、李文彬、馮嘉洪、張倬田、梁逸朗、胡一帆、梁卓唯、李文彬、陳宇航、張倬田、梁逸朗)
- ◆ 多元智能挑戰營 最佳學員 (王順濤)、結業證書 (王順濤、周阮敏、陳嘉誠、許浩澎、王順濤、周阮敏、陳嘉誠、許浩澎、何薈煊、蘇俊燁、林浩麟、許文杰)
- ◆ 「你眼中的物流」全港中學短片拍攝比賽 2023 香港物流協會主辦教育局協辦全港冠軍 (陳宇航、張倬田)
- ◆ 全港十八區 英文硬筆書法比賽 (第七屆)
  - 九龍城區中學組 金獎 (吳秀樹、陳俞亨)、銀獎 (譚英柏、李俊熙、許浩澎)
  - 深水埗區中學組 金獎 (黃彥瑜、Dewan ASHMAN)、銀獎 (朗言、李俊廷)
- ◆ 日本酒精墨水導師證書 (馮嘉洪、湯景軒、陳桓煒)
- ◆ 香港國際音樂文化發展協會環球傑出青年音樂家比賽流行歌唱樂組 季軍 (許文杰)、銅獎 (許文杰)、銅獎 (湯景軒)
- ◆ 第 14 屆香港共融之樂保齡球比賽暨第 13 屆香港盲人保齡球錦標賽扶輪新世代季軍 (何錦安、湯景軒、馮嘉洪)
- ◆ 尤得爵士紀念基金理事會尤得爵士紀念基金高中學生獎 (賴偉聰、梁逸朗)
- ◆ Show Me Your Love 感恩報恩短視頻比賽優異獎 (陳宇航)
- ◆ 香港文藝協會手機攝影比賽風景組亞軍 (黃彥瑜)
- ◆ 2024 日本大阪國際音樂比賽 (香港區賽) 聲樂分齡組少年組亞軍 (許文杰)、冠軍 (莫榮焱)、青年組冠軍 (陳桓煒)、高級組冠軍 (林錦源)
- ◆ 2023-24 香港傑出學生服務大使獎勵計劃優異獎 (張倬田、郭港發)
- ◆ 教育局
  - 公益少年團慈善花卉義賣比賽金獎 (張倬田、潘梓希、陳俞亨、王天賜、吳秀樹)
  - 公益少年團深水埗區五人足球比賽季軍 (湯景軒、馮嘉洪、朗言、陳桓煒、梁偉恆、何子俊、莫榮焱)
  - 公益少年團主題服務活動比賽銀獎 (陳宇航、張倬田、郭廣發)
  - 環保種植樂收成比賽銀獎 (王天賜、陳俞亨、許浩澎、吳秀樹)
- ◆ 屈臣氏運動員獎頒獎禮 2024 最佳運動員 (Dewan Ashman)
- ◆ 香港律師會「區·愛·法」KOL 短片創作比賽中學組冠軍 (陳宇航、張倬田)
- ◆ 意大利達文西藝術繪畫大賽 銅獎 (陳桓煒)
- ◆ 聯合國兒童基金會慈善跑
  - 參與證書 (郭智穎校長、黃少偉老師、陳志聰老師、黃秉堅社工、孫詠妍老師、鄭兆亮老師、彭淑儀老師、嚴景聰老師、梁勇誼老師、李建邦老師、冼景揚老師、呂永豪老師、李顯揚、梁偉恆、陳桓煒、Dewan ASHMAN、馮嘉洪、何錦安、何子俊、李文彬、周子焜)
  - 先進組全場第三名 (呂永豪老師)
- ◆ 2023 新加坡渣打馬拉松
  - 21K 參與證書 (黃秉堅社工、梁俊傑老師、陳志聰老師、馮嘉洪、何錦安)
  - 10K 參與證書 (郭智穎校長、黃少偉老師、彭淑儀老師、陳桓煒、李文彬)

# 許仲繩紀念學校

## Hui Chung Sing Memorial School

### 傳承「非遺」推動環保

#### 「採本尋源」學生藝術作品展覽

過去一年，同學們在老師的指導和啟蒙下，透過體驗式學習，探索各種藝術模式，尋找創作靈感。從畫筆到鏡頭，從布料到數碼平台，以「採本尋源」為主題，利用繪畫、攝影、傳統長衫、手工藝、數碼藝術等不同形式的藝術作品，展現他們對個人、家庭、學校及社區的關愛，並於香港登臺酒店 Muse 藝廊作出公開展覽。這次展覽旨在帶領觀眾進入同學富有活力的創作世界，活化香港非物質文化遺產之餘，進而傳承民間智慧。



學生正在學習製作長衫的傳統技藝  
Student learning the skills and techniques to make a cheongsam



同學用心向來賓分享創作心得  
Students sharing creative ideas with guest



感激各方友人的大力支持，使展覽得以順利舉行！  
Thanks to friends from all walks of life for their strong support, that made the exhibition possible!

#### 「衣衣不捨」環保時裝設計比賽

學校參加由港燈主辦的「衣衣不捨」環保時裝設計比賽，同學們發揮無限創意，利用可回收的牛仔布料作為材料，製作出獨一無二的親子環保衣服。同學們以嶄新方式演繹個人作品，於中環街市公開展出，深受市民歡迎。是次比賽，同學們實踐了惜物減廢，循環再用的環保理念，除了成功展示他們的作品外，更於比賽中獲得中學組冠軍殊榮。



許校同學榮獲中學組冠軍  
"We are the champion!" in the secondary school category

#### 南豐集團「未來花園」機械花展覽

機械花的花瓣以回收衣物及布料升級再造製作而成，十朵造型獨特的機械花於南豐大廈亮相，同時由經agnès b. FLEURISTE 花藝師注入鮮花花藝襯托，讓機械花與鮮花相映生輝，吸引市民紛紛舉起手機打卡。



中環鬧市的期間限定 - 「未來花園」  
A time-limited event in Central's bustling city - "Garden of the Future"

### 走出課室 增廣見聞

#### 杭州第十九屆亞洲運動會

為深入了解電競運動的發展，本校電競隊成員遠赴杭州，參觀第十九屆亞洲運動會電競比賽，並與當地職業選手作交流。賽後更邀請港隊教練，作賽後評論和分析，讓同學們了解比賽的賽制及分析選手表現，更有機會參觀當地電競產業基地，同學均稱眼界大開，深感獲益良多。



參觀杭州 LGD 電子競技俱樂部  
We visited the Hangzhou LGD Esports Club



中國杭州電競中心 - 又稱「星際戰艦」，是本屆電競亞運比賽場地  
The China Hangzhou E-sports Center also known as the "Starship," is the venue for this year's Asian Games E-sports competition

#### 珠海姊妹學校交流團

學生們有機會與珠海市特殊教育學校的學生進行深度交流，共享學習經驗，並建立長遠的友誼。深盼學生能通過這次交流團的活動，拓寬視野，進一步了解大灣區的最新發展。



兩校校長合影留念  
Principals of the two schools posed for a commemorative photo



同學們用心與姊妹學校的同學交流  
Our students exchanged ideas with students of our sister school

## 馬來西亞「衝出香港、關懷彼鄰」義工服務

扶輪少年服務團導師及團員一行八人到馬來西亞吉隆坡的福利院舍探訪，進行了「衝出香港、關懷彼鄰」義工服務，期間關注當地福利政策之餘亦為有需要人士並表達關心，讓他們感受到帶來自香港的親切問候。同學們更順道體驗了當地的風光、文化和美食，得著滿滿。



同學與當地福利院友合照  
Students took photos with local welfare residents



## 台中升學及文化交流團

同學們藉著參觀台灣逢甲大學，了解到臺灣當地的學習環境及教育制度，加深對海外升學途徑的認識，亦有助他們訂立生涯規劃的目標。此行旨在鼓勵兩地青少年進行交流，包括參加座談會及拜訪機構，讓雙方年青人建立友誼之外，我們的學生更可了解當地的歷史及經濟發展，並體驗當地的生活文化。

同學們在台灣逢甲大學合照留念

A commemorative group photo at Feng Chia University in Taiwan

## 多元學習 創建未來

各科全面推行「適異教學」，老師按學生們的不同學習需要、差異及性格，採取多樣化的教學及管理策略，全面回應學生的個別學習需要。更之，通過優化校本特色課程及舉辦拔尖保底課程，為高能力學生舉辦「未來科學家培訓計劃」，而當中參與計劃的個別學生，更榮獲多個全港學界數學比賽殊榮，成績斐然。

## 資歷架構課程

本學年成功開辦四個資歷架構（第2級）課程，包括：學校工場助理培訓、電競與康樂助理、器械健體助教及派對食品製作課程，多位高中同學已成功獲相關資歷。課程既豐富了他們的學習經歷，亦為協助他們探索自己職志發展，打穩基礎、裝備未來。



學生們努力學習

Students working hard during classes



課程顧問在畢業禮上頒發證書予課程結業的同學們

Course consultants presenting certificates to students who have completed the course during our graduation ceremony



攀山涉水，攜手前行！不畏困難

Climb mountains and wade through rivers, we fearlessly move forward hand in hand!



## 領導才訓練-峽谷挑戰

初中學生參加健康校園計劃，在大自然中挑戰自我，無懼艱苦路途，努力向前，終於完成旅程，有效地提升了自信心和團隊協作能力。

## 獅子會生命教育服務日-生涯規劃

學生得到國際獅子總會中國港澳三〇三區各會長的親臨指導，分享社會上各行各業的工作心得及業界前景，同學們認真聆聽了會長們分享寶貴的人生經驗，再一次收獲滿滿。



同學們正虛心聆聽獅子會會長的分享

Lion's Club Presidents sharing personal experience with students



同學開工前認真地準備檸檬茶！  
Students prepare lemon tea carefully before starting work!



### 手搖茶工作坊

本年與香港基督教女青年會合辦「手搖茶工作坊」，透過飲品沖調製作，學生學習手搖茶飲文化、基本茶藝知識及食物衛生安全知識。同學認識到餐飲服務行業的發展，學習溝通技巧及實踐顧客服務的重點。同學們分工合作，並邀請校長、老師及同學品嚐組員沖調的飲品，藉機練習與人溝通技巧及顧客服務態度。

### 「趁墟做老闆」營銷實務學習活動

同學們積極籌備趁墟做老闆營銷活動，大家分工合作，共同體驗了經營企業的艱辛，又是在人生經歷中上了寶貴的一課。



開檔前一定要影張大合照！  
Let's take a photo, before we get busy!



同學努力向顧客推銷！  
Students work hard to sell to customers

## 服務學習 回饋社會

### 獅子服務週 - 健康開心嘉年華

為讓學生透過籌劃、執行及反思服務經驗，從中學習及成長。本校以跨界別及科組形式推動「服務學習」，讓學生盡展所長。本校與國際獅子總會中國港澳303區合作，為深水埗區居民舉辦「獅子服務週 - 健康開心嘉年華」活動。學生親自設計遊戲攤位，旨在促進社會健康、和諧及開心的氛圍，共同宣揚健康生活與社會共融的重要訊息。



同學在攤位前熱心服務！  
Students enthusiastically serve participants at the carnival!



表演我的拿手好戲 - 魔術！  
Performing my speciality - magic!



感謝深水埗民政事務專員黃昕然先生,JP(左二)到場支持同學  
Thanks Mr. Wong Yan Yin, Paul, JP (left 2), the District Officer of Sham Shui Po, for supporting our students.



同學向客人介紹自己設計的產品  
Students introduce their own design to customers

### 「尋·埗」文青市集

同學還參與深水埗民政事務署及深水埗區議會主辦之十八區日夜都繽紛 @ 深水埗「尋·埗」文青市集活動，在市集中學生引導居民，體驗及學習傳統的紡織品印刷與繡花工藝。活動也提供了一個舞台予學生們，讓他們展示親自創作的手藝產品。期間同學們更表演樂器及唱歌，讓更多人認識到深水埗的獨特文化。

### 公益少年團熱心服務

公益少年團以「公民教育共承擔、團結同行見未來」為主題，為深水埗區獨居長者及住院病人提供義工服務。團員在校內舉行環保義賣活動，為公益金籌款，履行公民責任。同學的服務表現獲得外界的認同及嘉許，本校更榮獲民政及青年事務局與義務工作發展局頒發「香港義工獎 2023」，於22/23年度深水埗區義工主題服務計劃(學生組)獲得傑出獎。



同學為長者派發飯盒  
Students giving lunch boxes to the seniors



同學向長者拜年  
Classmates pay New Year greetings to elders

## 學生獎項 / 成就

### 獎學金

- ◆ 「第三十七屆尤德爵士紀念基金獎學金」(S6A 盧沛傑及何梓軒)
- ◆ 「敏哲慈善基金 - 特殊學校獎學金」(S5A 胡永健、S4A 林情及 S1A 林柏成)
- ◆ 「CareER 獎學金計劃 2024」(高中組) 獎學金 (S6A 何梓軒)

### 學科獎

- ◆ 「深水埗民政事務處及深水埗學校聯絡委員會 2023-2024 年度深水埗區校際創意科技比賽」優秀獎
- ◆ 第三屆「閩港澳臺僑社會責任推廣大使」(中學視頻組) 三等獎 (P6 許俊熙、S2A 黃浩賢、S3C 林睿熙、S4A 周政灝及李健文、S6A 何梓軒)
- ◆ 「第六屆全港學界數學挑戰賽 2024」(中三組) 冠軍 (S3C 林睿熙)
- ◆ 「2024 香港數學及奧數挑戰賽」(中學組中三級) 銀獎 (S3C 林睿熙)
- ◆ 「2023 香港學界數學及奧數精英賽」獲得殿軍 (S3C 林睿熙)
- ◆ 「國際獅子總會中國港澳三〇三區姊妹學校計劃「關愛關愛者」繪扇比賽最具創意獎 (S1A 戴晟宇)
- ◆ 「第十四屆亞洲兒童及青少年音樂比賽」(八級鋼琴組) 冠軍 (S2B 郭倬寧)
- ◆ 「第十二屆星夢小歌手歌唱比賽」(獨唱) 亞軍 (S6A 何梓軒)
- ◆ 「培進小學校際舊曲新詞(粵語)創作及演繹比賽」優異獎 (P6 許俊熙)
- ◆ 「聯校音樂大賽 2024」鋼琴(高級組) 獲銅獎 (S2B 郭倬寧)
- ◆ 香港花卉展覽 2024
  - 中學組盆栽種植 / 培植比賽「肉質植物」亞軍、「賞花類植物」季軍、「賞葉植物」季軍
  - 小學組盆栽種植 / 培植比賽「賞葉植物」季軍、小學學校園圃比賽類別優異獎
- ◆ 青少年兒童創藝繪畫大賽 2023
  - 金獎 (S1A 翁嘉涵)
  - 銀獎 (S1A 戴晟宇、S2A 黃浩賢、S3B 張嘉峰、S5A 胡永健)
- ◆ 「別出『深』裁一時裝設計比賽 2023」嘉許獎 (S6A 何梓軒)
- ◆ 獅子會第三屆全港 SEN 才藝比賽嘉許獎 (S5A 麥裕生、胡永健及 S2A 劉卓霖)
- ◆ 港燈「衣衣不捨」環保時裝設計比賽中學組冠軍 (S5A 區俊杰、陳誌諾、S4A 樊柏青及 S3B 張嘉峰)

- ◆ 日本和諧粉彩藝術大賽 2024(亞洲區) 中學組亞軍 (S4A 傅柏翹)、季軍 (S1A 林柏成)
- ◆ 教育局「情定歷史全港中學生網上閱讀獎勵計劃」(普及版) 嘉許獎 (S1A 蔡永寅)
- ◆ 「第 75 屆香港學校朗誦節詩詞獨誦」良好 (S1A 翁嘉涵)
- ◆ 「普通話電台名勝古蹟廣播劇比賽」優異獎 (S6A 陳泰源及 S5A 樊柏青)
- ◆ 「屈臣氏集團香港學生運動員獎 2023-24」(S5A 區俊杰)
- ◆ 「2023-24 香港青年獎勵計劃」銅章 (S5A 麥裕生及區俊杰)
- ◆ 「2024 年度全港中學大專學生泰拳錦標賽」第一回男子 (67 公斤) 優異獎 (S3B 張嘉峰)

### 品行獎

- ◆ 「青苗學界進步獎 2022-23」(S6A 陳泰源、S5A 區俊杰、S4A 周政灝、陳錦榮及李健文、S3A Mohammad Jalal、S3C 林睿熙及 S2A 劉卓霖)

### 服務學習

- ◆ 民政及青年事務局與義務工作發展局「香港義工獎 2023」
- ◆ 「22/23 年度深水埗區義工主題服務計劃」(學生組) 傑出獎
- ◆ 公益少年團
  - 「環保為公益」慈善花卉義賣籌款活動金獎、「環保為公益」「你想」環保籌款活動銀獎
  - 「公民責任共承擔 團結同行建未來」主題活動(中學組) 冠軍
  - 「校園種植樂收成」活動冠軍
  - 團員獎勵計劃(中級獎章): 許俊熙、翁嘉涵、黃子逸、陳諾謙、鍾國進、張嘉峰、林睿熙、周政灝、李健文、區俊杰、陳泰源、盧沛傑、王榮濠

### 生涯規劃

- ◆ 「學校起動計劃：趁墟做老闆 2024」我最喜愛的攤位及參與獎

### 學校 / 團隊獎項

- ◆ 浸會愛群社會服務處、教育局及香港教育大學舉辦「樂繫校園獎勵計劃」2022/23 年度「樂繫校園知識連繫大獎」
- ◆ 「香港教育工作者聯會第 14 屆教師體育節 2024」躲避盤比賽盾賽亞軍、3 人籃球比賽(港九區) 亞軍及保齡球比賽 C 組雙亞軍
- ◆ 「日本和諧粉彩藝術大賽 2024」亞洲區公開組金獎(陳翠碧老師)、最佳藝術作品大獎(林重生助理)

## 人力資源發展及研究小組

### Human Resource Development and Research Team

在本年度，人力資源發展及研究小組舉辦了三場全會活動。其中包括由莊耀洸律師主講的「從法律角度看《強制舉報虐待兒童條例草案》」講座。該講座幫助同工更深入了解相關條例草案的內容，並為未來的條例實施做好準備工作。活動吸引了八十位同工參加。

為了保障同工和服務使用者的安全，並提升同工的專業知識，我們還舉辦了「正向校園人本脫身法及約束法認證課程」，共有五十五位同工參加並獲得證書。

此外，我們與環境保護署合作，舉辦了一場有關減少廢物和垃圾徵費措施的網上講座，共有五十位同工參加。



莊耀洸律師獲邀向本會同工介紹《強制舉報虐待兒童條例草案》

We have invited Mr. CHONG, Yiu Kwong, a lawyer, to give a presentation to our colleagues on the Mandatory Reporting of Child Abuse Bill



正向校園人本脫身法及約束法認證課程  
Positive Handling System® for Schools  
with NFPS Breakaway & Restrai

# 同工福利及康樂小組 Staff Morale, Welfare and Recreation Committee

恭喜我們的籃球隊奪得第三十三屆社工機構籃球許晉奎碟賽季軍  
Congratulation to our basketball team awarded the Second runner-up  
SWABT Basketball League Mr. Victor Hui Plate Basketball Tournament



# 職工長期服務獎 Long Service Award

「職工長期服務獎項」是根據執行委員會為致謝服務本會多年之同工而設立，  
恭喜一眾獲獎同工。

## 30 年長期服務獎



## 25 年長期服務獎



## 20 年長期服務獎





### 15 年長期服務獎



### 10 年長期服務獎



\* 排名不分先後

# 統計資料 Statistics

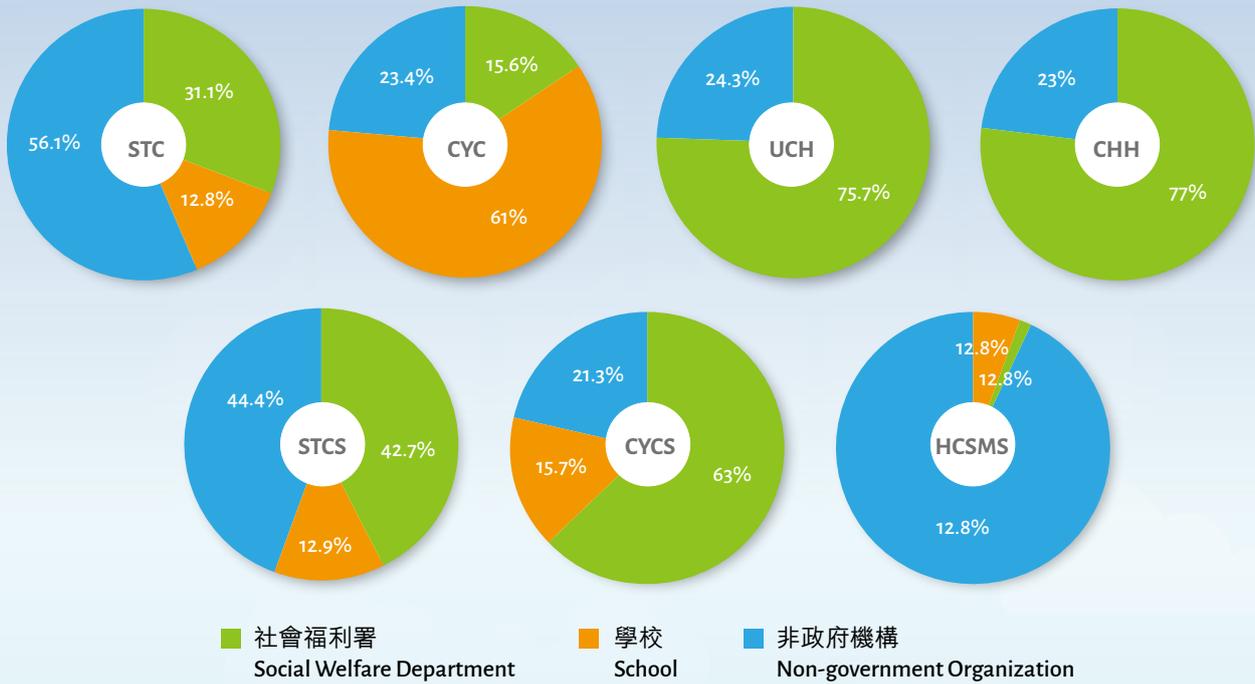
STC	Shing Tak Centre	盛德中心
STCS	Shing Tak Centre School	盛德中心學校
CYC	Chak Yan Centre	則仁中心
CYCS	Chak Yan Centre School	則仁中心學校
HCSMS	Hui Chung Sing Memorial School	許仲繩紀念學校
UCH	Un Chau Hostel	元洲宿舍
CHH	Cheung Hong Hostel	長康宿舍

## 1. 個案 Case

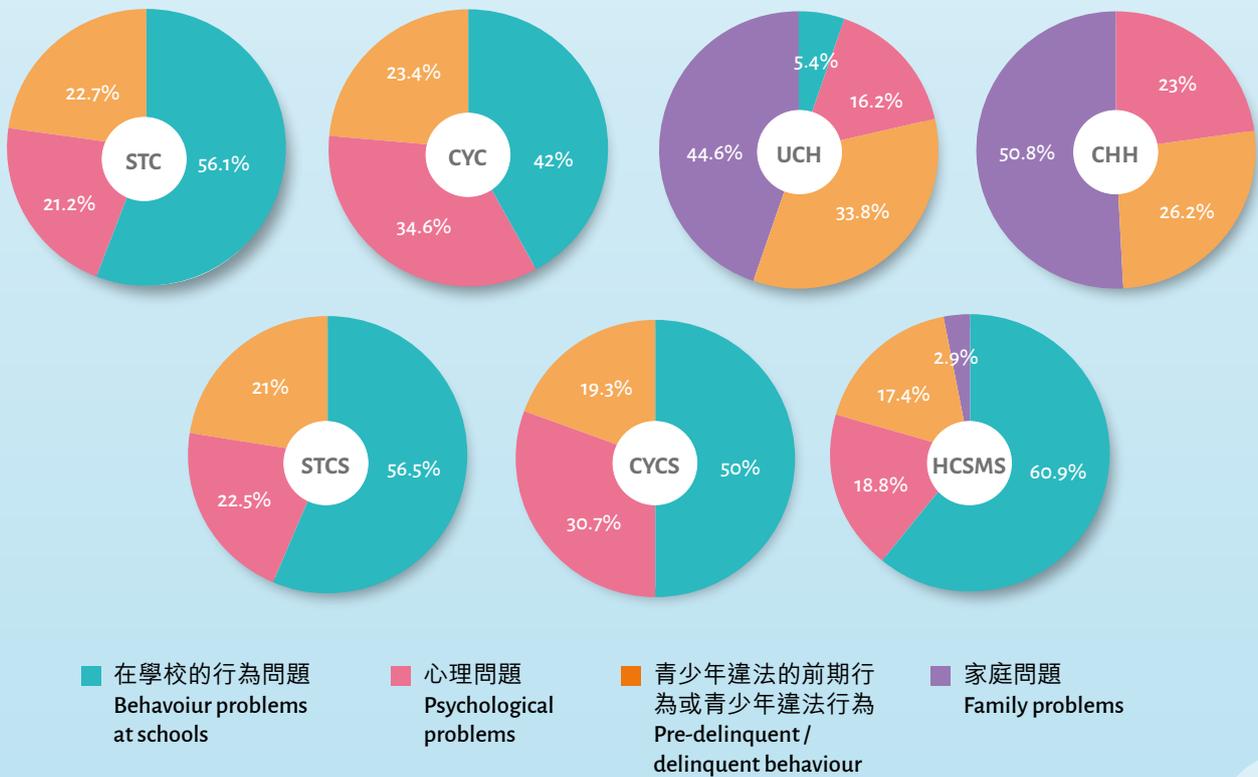
	STC	CYC	UCH	CHH	STCS	CYCS	HCSMS
名額 Capacity	108	166	60	44	132	252	132
平均使用率 Average Enrollment Rate (%)	86	81	88	93	77	71	45

	每月新接受服務人數 No. of Boys' New Admitted Each Month						
	STC	CYC	UCH	CHH	STCS	CYCS	HCSMS
09-2023	9	11	0	4	18	32	12
10-2023	0	2	4	2	0	2	2
11-2023	2	3	1	1	2	4	1
12-2023	4	6	1	3	4	7	3
01-2024	6	6	0	1	6	5	1
02-2024	0	5	4	1	0	10	1
03-2024	5	5	2	1	5	6	3
04-2024	7	10	6	1	7	10	2
05-2024	0	12	0	1	0	10	4
06-2024	3	2	2	2	2	2	4
07-2024	2	2	2	1	3	1	2
08-2024	9	25	2	2	0	0	0
總數	47	89	24	20	47	89	35

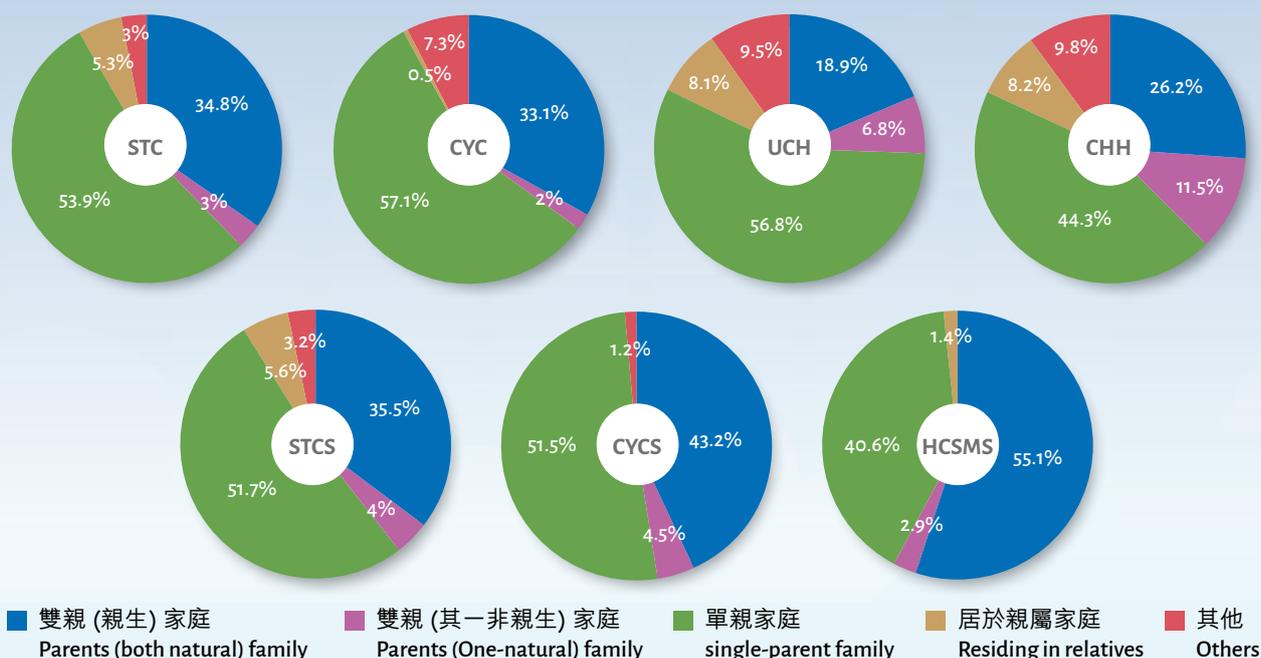
## 2. 個案轉介來源 Sources of Referral



## 3. 學童入院 / 校時主要問題 Problems Before Admission



## 4. 個案家庭背景 Family Background



## 5. 小組 / 活動服務統計 Statistics of Groups and Programmes

### 5.1 福利部單位 Welfare Units

形式 Types	STC		CYC		UCH		CHH	
	小組 Group	項目 Programme	小組 Group	項目 Programme	小組 Group	項目 Programme	小組 Group	項目 Programme
社教化 / 發展性 Socialization / Development	124	102	56	53	77	265	36	43
輔導 / 治療性 Counseling / Therapeutic	47	4	83	4	52	16	21	8
生活技巧訓練 Life skills training	153	14	0	42	51	0	6	12
學習效能 Study competence	66	30	5	0	20	0	26	0
品德培養 Moral education	10	24	0	20	0	66	6	6
親子關係 Parent-child relationship	9	10	8	18	0	10	3	2
體能訓練 Physical exercise	14	11	4	17	10	4	0	0
興趣 / 康樂活動 Interest / Recreation	58	56	74	44	0	41	0	12
<b>總數 (節) : Total (Section)</b>	<b>481</b>	<b>251</b>	<b>230</b>	<b>198</b>	<b>210</b>	<b>402</b>	<b>98</b>	<b>83</b>
外遊 / 交流 (天) : Exchange (Day)	6		5		0		0	

## 5.2 學校單位

形式 Types	STCS		CYCS		HCSMS	
	小組 Group	活動 Activities	小組 Group	活動 Activities	小組 Group	活動 Activities
智能發展 Intelligence development	111	239	185	216	81	119
德育及國民教育 Moral and civil education	61	109	72	354	32	82
藝術發展 Aesthetic development	97	50	97	191	66	100
體育發展 Physical development	309	77	359	138	113	137
社會服務 Community service	9	8	0	63	10	48
制服團隊 Uniform Group	0	0	0	74	15	19
與工作相關經驗 Career-related experience	16	67	0	161	2	9
<b>總數 (節) : Total (Section)</b>	<b>603</b>	<b>550</b>	<b>713</b>	<b>1,197</b>	<b>319</b>	<b>514</b>
外遊 / 交流 (天) : Exchange (Day)	25		62		27	

# 服務單位及計劃索引

## Directory of Service Units and Projects

### 中央行政 Central Administration

地址：九龍深水埗歌和老街 47 號  
Address : 47 Cornwall Street, Shamshuipo, Kowloon  
電話 Tel : 2779 6442  
傳真 Fax : 2779 3622  
電郵 E-mail : info@sbc.org.hk  
網址 Website : http://www.sbc.org.hk

#### 總幹事 General Secretary

郭成名先生 Mr. Kwok Shing Ming  
電郵 E-mail : kwok.sm@sbc.org.hk

#### 教育心理學家 Educational Psychologist

黃月鳳女士 Ms. Wong Yuet Fung  
電郵 E-mail : wong.yf@sbc.org.hk

#### 會計主任 Accounting Officer

黃嘉雯女士 Ms. Wong Ka Man  
電郵 E-mail : wong.km@sbc.org.hk

### 盛德中心 Shing Tak Centre

地址：九龍觀塘利安里 2 號 A  
Address : 2A Lee On Lane, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2711 0750  
傳真 Fax : 2712 2665  
電郵 E-mail : info@sbcstc.org.hk  
網址 Website : http://www.sbcstc.org.hk

#### 院長 Superintendent

曾嘉美女士 Ms. Tsang Ka Mei  
電郵 E-mail : tsang.km@sbcstc.org.hk

#### 副院長 Deputy Superintendent

鍾俊球先生 Mr. Chung Chun Kau  
電郵 E-mail : chung.ck@sbcstc.org.hk

### 則仁中心 Chak Yan Centre

地址：九龍深水埗歌和老街 47 號  
Address : 47 Cornwall Street, Shamshuipo, Kowloon  
電話 Tel : 2779 6449  
傳真 Fax : 2784 1005  
電郵 E-mail : info@sbccyc.org.hk  
網址 Website : http://www.sbccyc.org.hk

#### 院長 Superintendent

鄭靜儀女士 Ms. Cheng Ching Yee  
電郵 E-mail : cheng.cy@sbccyc.org.hk  
(至二零二四年六月三十日止 ended on Jun 30, 2024)

#### 副院長 Deputy Superintendent

何健文先生 Mr. Ho Kin Man  
電郵 E-mail : ho.km@sbccyc.org.hk  
(由二零二四年六月八日起擔任署理院長 started from Jun 8, 2024 Acting Superintendent)

### 元洲宿舍 Un Chau Hostel

地址：九龍深水埗元洲街 15A  
Address : 15A Un Chau Street, Shamshuipo, Kowloon  
電話 Tel : 2386 4411  
傳真 Fax : 2958 0044  
電郵 E-mail : info@sbcuch.org.hk  
網址 Website : http://www.sbcuch.org.hk

#### 院長 Superintendent

劉鋼先生 Mr. Lau Kong  
電郵 E-mail : lau.k@sbcchh.org.hk

#### 副院長 Deputy Superintendent

蔡景偉先生 Mr. Choi King Wai  
電郵 E-mail : choi.kw@sbcuch.org.hk

## 長康宿舍 Cheung Hong Hostel

地址：新界青衣長康邨康豐樓地下  
 Address : Ground Floor, Hong Fung House,  
 Cheung Hong Estate, Tsing Yi, New Territories  
 電話 Tel : 2495 0000  
 傳真 Fax : 2435 3950  
 電郵 E-mail : info@sbcchh.org.hk  
 網址 Website : http:// www.sbcchh.org.hk

### 院長 Superintendent

劉鋼先生 Mr. Lau Kong  
 電郵 E-mail : lau.k@sbcchh.org.hk

## 盛德中心學校 Shing Tak Centre School

地址：九龍觀塘利安里 2 號 A  
 Address : 2A Lee On Lane, Kwun Tong, Kowloon  
 電話 Tel : 2711 1554  
 傳真 Fax : 2712 3085  
 電郵 E-mail : info@shingtak.edu.hk  
 網址 Website : http:// www.shingtak.edu.hk

### 校長 Principal

馮廣智先生 Mr. Fung Kwong Chi  
 電郵 E-mail : principal@shingtak.edu.hk

## 則仁中心學校 Chak Yan Centre School

地址：九龍深水埗歌和老街 49 號  
 Address : 49 Cornwall Street, Shamshuipo, Kowloon  
 電話 Tel : 2778 3981  
 傳真 Fax : 2776 1587  
 電郵 E-mail : info@cyics.edu.hk  
 網址 Website : http:// www.cyicschool.edu.hk

### 校長 Principal

郭智穎女士 Ms. Kuo Chi Wing  
 電郵 E-mail : principal@cyics.edu.hk

## 許仲繩紀念學校 Hui Chung Sing Memorial School

地址：九龍長沙灣東沙島街 150 號  
 Address : 150 Pratas Street, Cheung Sha Wan, Kowloon  
 電話 Tel : 2778 8061  
 傳真 Fax : 2778 1354  
 電郵 E-mail : info@sbchcsms.edu.hk  
 網址 Website : http:// www.sbchcsms.edu.hk

### 校長 Principal

陳慧芝女士 Ms. Chan Wai Chi  
 電郵 E-mail : principal@sbchcsms.edu.hk

## 人力資源發展及研究小組 Human Resources Development and Research Team

地址：深水埗歌和老街 47 號  
 Address : 47 Cornwall Street, Shamshuipo, Kowloon  
 電話 Tel : 2779 6442  
 傳真 Fax : 2779 3622  
 電郵 E-mail : hr@sbc.org.hk

### 小組主管 Team Supervisor

劉鋼先生 Mr. Lau Kong

# 鳴謝 Acknowledgement

鳴謝

Acknowledgement

本會謹對下列慷慨捐款人士及機構致以衷心謝意。

The Society would like to express grateful thanks to the following individuals and organizations for their funding donations.

<b>社會福利署</b>	<b>Social Welfare Department</b>	
整筆撥款	Lump Sum Grant	76,241,625
<b>教育局</b>	<b>Education Bureau</b>	
則仁中心學校	Chak Yan Centre School	56,861,639
許仲繩紀念學校	Hui Chung Sing Memorial School	32,605,433
盛德中心學校	Shing Tak Centre School	28,574,699
<b>政府獎券基金</b>	<b>Lotteries Fund</b>	
整體補助金	Block Grant	1,102,000
<b>南豐集團「學校起動」計劃 2023-24</b>	<b>Nan Fung Group Project WeCan 2023-24</b>	
許仲繩紀念學校	Hui Chung Sing Memorial School	240,000
<b>黃廷方慈善基金有限公司</b>	<b>Ng Teng Fong Charitable Foundation Limited</b>	50,000
<b>林立三</b>	<b>Lam Lap Sam</b>	50,000
<b>張禮敦</b>		50,000
<b>香港理工大學</b>	<b>The Hong Kong Polytechnic University</b>	42,000
<b>溫志強</b>	<b>Wan Chee Keung</b>	
盛德中心學校	Shing Tak Centre School	40,000
<b>香港真光書院</b>	<b>True Light Middle School Of Hong Kong</b>	4,000
<b>Mr. Wilson Cheung's Family</b>		1,000
<b>Commercial Radio Productions Ltd</b>		503.05
<b>The Shamdasani Foundation</b>		200



2024年10月出版  
October, 2024 Published  
Designed by  
Cheer Shine Enterprise Co., Ltd  
[www.cheershine.com.hk](http://www.cheershine.com.hk)

出版：香港扶幼會  
Publication: Society of Boys' Centres